

APROVECHE LA OCASION
 En su cámara YASHICA, en los Stands Núms. 218-220-222 de
OPTICA MONTALBO
 En la II FERIA DE MUESTRAS DEL NOROESTE
 CAMARAS, TRANSISTORES, PROYECTORES

EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA
 Fundado en el año 1878

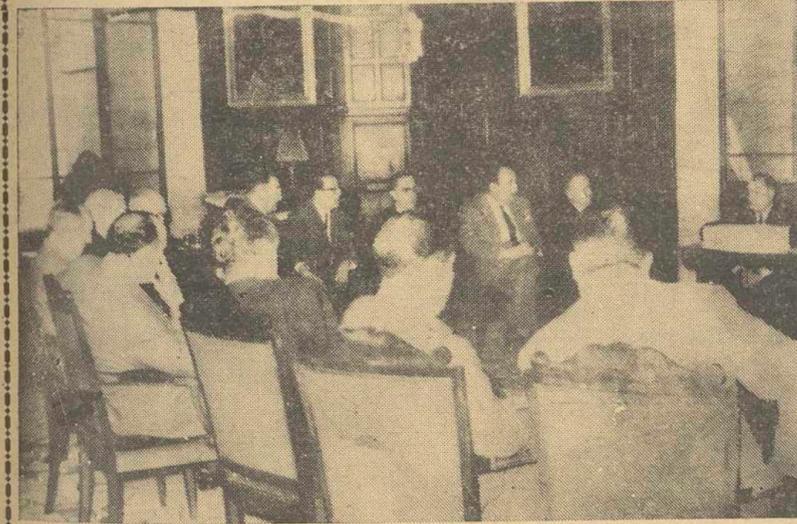
PRECIO: 2'00 PESETAS
 Viernes, 10 de Julio de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 152 | AÑO LXXXVI | DEPOSITO LEGAL - C 7 - 195 | NUMERO 29.227 | SAN TIAGO | PREGUNTOIRO, 29 | TELEFONOS: 4089 y 1388 | TELEFONOS: 1427 y 1287

EL CONSEJO DEL NOROESTE VISITA AL CARDENAL Y AL RECTOR



Los Gobernadores Civiles de La Coruña y Orense, Sres. Martín Freire y López Ramón, saludando a Su Empluencia Reverendísima el Cardenal Arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios, durante la audiencia celebrada a mediodía de ayer en el Palacio Arzobispal.



Un aspecto de la Sala Rectoral durante la audiencia que el Magnífico Sr. Rector de la Universidad compostelana, Prof. Jorge Echeverri, concedió ayer tarde a los miembros del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Noroeste.
 (Información en séptima página).

PAULO VI:

No debe pasarse de una sociedad «con libertad pero sin normas» a otra de «normas sin libertad»

El Papa pide que sea concedido a los sindicatos mayor papel en la planificación

CIUDAD DEL VATICANO, 9.— El Papa Pablo VI, en una carta dirigida a los trabajadores franceses y dada a conocer hoy, pide que sea concedido a los sindicatos un papel más importante en la planificación de las políticas sociales y económicas de las naciones. Pero el Papa, en esta importante declaración sobre cuestiones sociales, indica que, a cambio de una programación apoyada por el mundo del trabajo, los Gobiernos modernos no deberían pasar de una sociedad "con libertad pero sin normas" a una sociedad de "normas sin libertad".

La carta del Papa se dirige a la 51 sesión de las Semanas Sociales de Francia, que se abre hoy en Lyon y va firmada por el Cardenal secretario de Estado, Amleto Cicognani en nombre del Papa. "La parte que han tomado las diferentes categorías de trabajadores en la construcción de la propiedad común, les permite también tomar parte legítimamente en las decisiones que les afectan", dice el Papa. "No se trata principalmente de la distribución de la renta nacional, sino de forma más fundamental de los derechos esenciales de los trabajadores para poner en práctica sus derechos como ciudadanos en las orientaciones encaminadas a la ordenación de toda la estructura económica del país. Los trabajadores ofrecen una participación reemplazable en esta ordenación. Por esta razón, concluye el Papa, el sindicato no puede limitarse por más tiempo a la "defensa de los justos derechos" y a demandas económicas, cuya victoria en el pasado le ha convertido en "el más fuerte". El sindicato hoy día debe estar en armonía con otras comunidades a través de un fecundo diálogo, participando en la construcción de la sociedad.

Dice el Papa que las autoridades responsables —refiriéndose a las gubernamentales— deben fa-

(Pasa a segunda página)

DE GAULLE EN BONN



El presidente francés Charles De Gaulle pasa revista a las fuerzas que le rindieron honores a su llegada a Bonn para celebrar conversaciones con el canceller Erhard, a quien se le ve a la izquierda del general. En el centro está el Coronel Gastón de Bonneval, ayuda de De Gaulle. (FOTO AP-LOGOS)

Reunión de procuradores en Cortes representantes de Diputaciones y Ayuntamientos

El Marqués de Castellflorite informó sobre los problemas de las haciendas municipales

MADRID, 9. — Conforme a las normas que rigen las actuaciones del grupo de procuradores en Cortes, representantes de Diputaciones y Ayuntamientos, se ha celebrado la reunión correspondiente en el Instituto de Estudios de Administración Local, bajo la presidencia del subsecretario de la Gobernación, que representaba al titular del Departamento, del director general de Administración Local, del secretario general técnico y otros altos cargos del Ministerio.

Ocupaban sus sitios, en el lugar correspondiente, la Comisión Delegada que estatutariamente cesaba al iniciarse la nueva legislación. El presidente del grupo, marqués de Castellflorite, informó ampliamente de las últimas actuaciones de la Comisión, especialmente en lo que se refiere a los problemas que afectan a las haciendas de los municipios y a las perspectivas que para las Diputaciones significa la nueva Ley de Reforma Tributaria.

Amplió tal referencia el director general de Administración Local y, asimismo, destacó el subsecretario, que por parte del Ministerio de Hacienda, consta que existe la mejor voluntad para aquellas soluciones racionales y eficientes. Y en cuanto al Sr. Ministro de la Gobernación, sigue firme en su criterio de que las corporaciones locales, con cuantas garantías y reformas de estructuras se consideren convenientes, continúan siendo un pilar básico de la Nación.

Se procedió a la reforma de la Comisión Delegada, incorporando a la misma a los alcaldes y presidentes de Diputaciones que fueron elegidos consejeros nacionales, y a los que forman parte de la Mesa de las Cortes.

Por unanimidad se reeligieron a los seis miembros de la Comisión Delegada, quedando pendiente la designación de los cuatro procuradores que han de cubrir las vacantes existentes.

El presidente del grupo, ya con su nuevo mandato, expuso distintas cuestiones y posibles soluciones que vienen planteando en el seno de la agrupación.

Adula desaparece de Leopoldville

LEOPOLDVILLE, 9.— El dimitido jefe del Gobierno, Cirilo Adula, en un golpe de afecto, ha bloqueado la constitución del nuevo Gobierno, congoleño desaparecido de esta capital.

Se esperaba que Adula aprobara el Gobierno de 12 miembros propuesto por Moïse Tshombe.

No existen indicaciones si la desaparición de Adula es un intento deliberado de torpedear los esfuerzos de Tshombe de unir las contrapropuestas facciones políticas del país en un Gobierno de reconciliación.

La radio congoleña ha informado que Tshombe ha declarado que el Presidente Joseph Kasavubu había aprobado el Gobierno propuesto por él.—Efe.

FRANCIA y ALEMANIA no unirán sus fuerzas para dominar el resto de Europa

ERHARD dice que KRUSCHEF continúa invitado a visitar la República Federal

El canceller alemán Ludwig Erhard ha manifestado hoy ante una conferencia de Prensa que Francia y Alemania no unirán sus fuerzas para dominar el resto de Europa.

"Nosotros consideramos la reconciliación entre Alemania y Francia como una condición previa para cualquier política europea de integración, pero no como una meta en sí misma", dijo el canceller.

Anteriormente, en una comi-

MATERIAL AVICOLA

CASA COUTO

Campana especial de venta en comodísimos plazos para la máquina de escribir PLUMA 22. Con motivo de la FERIA DE MUESTRAS

Exclusivas SAINZ, S. A.,

Le ofrece durante el mes de Julio la más práctica y bonita máquina de escribir PLUMA 22, por sólo 200 pesetas iniciales, aplazando el resto sin recargo en comodísimos plazos. Se la entregarán por riguroso orden de petición.

INFÓRMESE EN REAL, 140. — FERROL.

El Gran Rallye Europeo de la Juventud Trabajadora

SE CELEBRARA EN ESTRASBURGO, ORGANIZADO POR LA J. O. C.

Participarán quinientos muchachos españoles

Del 23 de Julio al 2 de Agosto se celebrará en Estrasburgo el Gran Rallye Europeo de la Juventud Trabajadora, organizado por la J.O.C. (Juventud Obrera Católica). 25.000 jóvenes, chicos y chicas, se reunirán para dar una prueba de lo que es capaz la juventud cuando es consciente de sus problemas y es además guiada por un ideal.

Unas jornadas de estudio europeos tendrán lugar antes de la gran concentración que se celebrará los días 1 y 2 de Agosto. En estas jornadas será elaborado el Estatuto del joven Trabajador Europeo, por 2.000 delegados representantes de todas las regiones y países de Europa. Estos trabajos culminarán haciendo un inventario de los deseos y necesidades de los jóvenes trabajadores europeos en la hora presente. Los delegados harán sugerencias concretas a partir de sus acciones para mejorar y actualizar las leyes y reglamentos de trabajo de los jóvenes y propondrán aplicaciones prácticas al nivel de la empresa, de la escuela y de la familia.

Los resultados de todos estos estudios, recogidos, constituirán el Estatuto del Joven Trabajador Europeo, que será puesto a la disposición de todos los organismos e instituciones nacionales y europeas que deseen consultarlo.

De estos 25.000 participantes, serán españoles, chicos y chicas, alrededor de unos 600, de los cuales 120 participarán como delegados en las jornadas de Estrasburgo, en que se elaborará el Estatuto del Joven Trabajador Europeo. Estos participantes españoles serán representantes de la totalidad del país, y harán el viaje en autocar partiendo de tres ciudades principio de etapa: San Sebastián,

Zaragoza y Barcelona, y entre las ciudades importantes que visitarán están Lyon, París, Berna, Estrasburgo, Burdeos-Lourdes, etc. Además, dentro de las 80 comisiones de trabajo previstas, 9 están bajo la directa responsabilidad de la J.O.C. española, que, además, ha de aportar los secretarios y consiliarios de las mismas.

Los 120 delegados españoles han recogido la acción realizada durante un año por el conjunto de los militantes jocistas del país. Más de 25.000 encuestas han sido repartidas, se han celebrado asambleas masivas, reuniones con jóvenes trabajadores y se han creado comités de acción ante los problemas, todo lo cual supone una gran riqueza de acción a aportar en las jornadas de Estrasburgo; los jocistas españoles podrán apreciar toda la riqueza aportada por los de otros países, pero a su vez harán una gran aportación con lo por ellos realizado durante todo el año.

Merece destacarse también el hecho de que cada participante ha de financiarse su viaje; los sistemas empleados para ello son múltiples, desde el ahorro personal, hasta otros muchos pequeños medios que permitan ir recogiendo el importe total.

Durante el viaje los delegados y participantes mantendrán intercambios con los militantes y jóvenes trabajadores de Francia y Suiza, en unas ciudades etapas, previstas de antemano. Se prevé también el celebrar al regreso, en Lourdes, una gran misa de clausura.

Otros jóvenes visitarán asimismo, nuestro país; jocistas de Portugal, Francia, Alemania, Bélgica etc. visitarán, durante varios días,

distintas ciudades españolas, manteniendo contacto con militantes y otros jóvenes trabajadores. En estas jornadas participarán dos jóvenes de Compostela.

En el Palacio de Oriente

El Embajador de Etiopía presentó sus cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado

MADRID, 9.— En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente, la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, del Embajador extraordinario y plenipotenciario de Etiopía en Madrid, brigadier general Makonn en Deneke.

El representante etíope, llegó en carroza escoltada por el Escuadrón de la Casa Militar, penetrando por la Plaza de la Armería, en donde le fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia mientras la banda militar interpretaba el himno de Etiopía.

Al pie de la escalera de honor el Embajador fué recibido por el alto personal de la Casa Civil y jefes de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. El señor Makonn en Deneke llegó a palacio con el personal de su Embajada. Durante la celebración del acto

LAS FIESTAS DE SAN FERMIN

No hubo accidentes durante el tercer encierro

PAMPLONA, 9.— A la hora de las alegres dianas, las calles presentaban un aspecto animadísimo, y a la del encierro, en la plaza de toros se apretujaba la gente. En los balcones de las calles del itinerario que habían de cruzar la muchachada y las reses, así como aquellas, se apiñaba una inmensa multitud de espectadores.

Al sonar la primera campanada de las siete de la mañana, se ha escuchado también, el cohete anunciador de que los herederos de la ganadería de doña María Montul-

bo estaban ya en la calle —seguidamente se inició la carrera. Los corredores volaban sobre sus alpagatas blancas, y la torada marchaba detrás, rauda, al mismo tiempo que aumentaba, la tensión angustiosa de las gentes que presenciaban la sin par carrera. Ha habido caídas, quiebros garbosos, lances peligrosos durante todo el trayecto, pero no se ha registrado el menor accidente.

Los mozos y toros, corriendo maravillosamente, han llegado al ruedo de la plaza en el que dos de los morlacos se han mostrado rebeldes y han perseguido a los muchachos, siendo alcanzado uno de ellos, y volteado con gran aparato, pero, por fortuna, no ha pasado nada, pues los pitones de la res, gracias a Dios y al "capotillo" protector de San Fermín, no consiguieron "hacer carne".

Han actuado los profesionales con gran rapidez y, a punta de capote, lograron que las dos reses penetraran en los corrales para unirse a sus compañeros de camada. Por cierto uno de los que actuaban en la recogida de los cornúpetas, tuvo que tirarse al suelo en la misma puerta de entrada a los chiqueros al perder la capa y quedar ante la cara de la res completamente indefenso. Tampoco en esta ocasión hubo que lamentar pernice alguno.

Luego ha seguido la lidia de vacas emboladas espectacular en el que intervinieron infinidad de mozos. Ha sido en suma, un encierro emocionante y sin desgracias, que es lo que importa.

Después en los casinos se han celebrado fiestas de sociedad, y las terrazas de los cafés se hallaban abarrotadas de gentes para desayunar, después del encierro.

Durante la mañana, se han celebrado diversos actos, parte integrante de las fiestas de San Fermín. Los grupos de Coros y Danzas españolas se han presentado en la Casa Consistorial, desde donde han marchado, en brillante desfile, hasta el Teatro Gayarre, en el que han actuado agrupaciones folklóricas de la Sección Femenina de Málaga, Valencia, Zamora y Teruel. El festival ha resultado

magnífico, y los aplausos fueron crecientes y entusiastas. El Consejo Municipal estaba rebosante de público.

En los terrenos de la Vuelta del Castillo, se ha iniciado el concurso provincial de ganados organizado por la diputación, presentándose hermosos ejemplares de las distintas especies, que es un elocuente demostración de la importancia ganadera de Navarra. (Cifra).

Negros agredidos con palos de base-ball

BESSEMER, (Alabama), 9. Varios hombres armados con palos de jugar al base-ball han atacado a un grupo de negros que penetró en un restaurante y pidió ser servido.

Un empleado de una tienda cercana ha declarado después del hecho que en la tienda en que se produjeron los incidentes todo eran destrozos y que en el suelo y las paredes se veían grandes manchas de sangre.— (Efe).

* Emvió 1.282 botellas con mensajes de amor Le falló la respuesta seleccionada

PINCHBECK WEST (Inglaterra), 9. — Brian Cole, que intentó encontrar esposa lanzando 1.282 botellas al Mar del Norte, con un mensaje, en el interior de cada una de ellas ha declarado que no había tenido suerte, pero que aun tenía 500 botellas más preparadas para repetir su intento.

Cole, un granjero de 33 años, recibió 381 respuestas a su mensaje, de las que seleccionó las cinco que le parecieron más interesantes; después —du-

rante un viaje de 11 días que realizó por los países escandinavos, declaró que la muchacha sueca Ingabritt Granberg, de 21 años — era la elegida.

La historia, se publicó en los periódicos suecos, lo cual disgustó a Inga, quien escribió a Cole diciéndole:

«Eres muy charlatán y eso no me gusta. Puedes lanzar otras quinientas botellas al mar y puede ser que aparezca una muchacha que te quiera, pero yo no». — (Efe).

Donadora de un riñón



La novia, Ann Nichols, de 21 años, tiene unas palabras de aliento con su hermano gemelo Graham Fren, al salir ella de la Iglesia de March Baldon, donde contrajo matrimonio con Ralph Nichols, de 20 años. Hace poco que Ann donó uno de sus riñones a su hermano Graham después de la operación de injerto del riñón fraterno, está en una silla de ruedas. El doctor le permitió asistir a la boda de su hermana.— (Foto AP-LOGOS)

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILAN máquinas de escribir Vanda de Romar. — Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1203 Santiago.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Razón: Teléfono, 1376, de 2 a 6. Santiago.

SE ALQUILA piso amueblado temporada verano. Razón esta Administración.— Ferrol.

SE ALQUILA Chalet Llodre (Puente de Ume) temporada verano. Razón: Casa Aulet. General Franco, 187.— Ferrol.

AUTOMOVILES

VENDO coche P.T.V. impecable. Estanco Plaza Sevilla. Ferrol

COMPRA-VENTA

COMPRO todo: muebles, ropas, etc. Estancia, 142. Teléfono 2506. — Ferrol.

DEMANDAS

NECESITO representantes introducidos artículos piel (bolsos) zonas Coruña, Ferrol, Santiago, Vigo y Santander. Escribir con referencias y casas que trabajan a Apartado 422.— San Sebastián.

SE NECESITA frezadora en Cafetería A m b o s.— Eduardo Ballester, 11.— Ferrol

SE NECESITA asistente de 10 a 1 de la mañana. Razón: Hórrico-55. Santiago.

ENSEÑANZAS

CARRERA de Ce-

mercio. Ingreso Banca. Preparación completa en "Academia Alcázar". Cardenal Payá 6. Santiago. Teléfono 3528.

BACHILLERA T.O. Ravaldas. Clases para alumnos libres y oficiales. "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6.— Teléfono 3528.— Santiago.

IDIOMAS. Inglés y Francés en clases diarias de gran eficacia con empleo de discos "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6.— Santiago.

SECRETARIAS de dirección. Gran porvenir para señoritas, comprendiendo estudios de: Contabilidad, Cálculo Mercantil, Taquí-mecanografía, Correspondencia Comercial e Idiomas. Preparación en: "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6.— Santiago.

INGRESO en Bancos. Se admiten varones y señoritas. "Academia Alcázar" figura entre las principales de España por el número de alumnos que saca aprobados en todas las oposiciones. "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6.— Santiago.

INGRESO Oficinas. Si desea colocarse en una Oficina acuda a "Academia Alcázar" cuyo Centro facilita personal a las más importantes firmas comerciales.

ESCUELA de Maestría Industrial. Preparación de asignaturas en "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6.— Santiago.

CLASES particulares. Ma temáticas, Física

y Química, Reválidas. Razón: esta Administración.— Santiago.

FINCAS

VENTA de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 4-6 v. 7 departamentos exteriores, mas servicios, Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio, 17943. — Vigoramente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Información: Construcciones "Gran Via" Oficina Central Doctor Teljeiro (Esquina República Argentina, Tíef 1999.

CHALET se vende en Santiago, servicio autobuses, agua propia, alumbrado público y privado.— Terrenos con extensión de diez ferrados.— Razón: Sr. Gándara.— Trinidad 7.—Teléfono 1457 Santiago.

VENDESE en Bayón (Villagarcía). Finca con casa 40 ferrados en carretera a Villanueva-Arosal. Razón, en la misma.

TRASPASOS

SE TRASPASA local céntrico, renta 400 p/s. Razón: San Benito, 1.— Santiago.

TRASPASO bar con piso libre. Razón: Algalia de Arriba, 32. Santiago.

VARIOS

SE CONFECIONAN uniformes para empleados de fábricas, factorías de conservas y otras industrias. Precio módico. Teléfono, 17943. — Vigo.

HACE DOS AÑOS

Asesinó a un cliente el abogado PAULO VI... el abogado de un banco alemán DESPUES DE DESPEDAZARLO, QUEMO SUS RESTOS MORTALES

ESTOCOLMO, 9.— Un abogado ha confesado haber asesinado a un acaudalado cliente del Banco donde él prestaba servicios, hace dos años.

Dijo haber cortado el cadáver de la víctima, quemando los pedazos, uno por uno, en un horno, según ha revelado la policía.

Las autoridades informan que Wilhelm Rodius, de 53 años de edad, malversó una suma equivalente a los 3.360.000 pesetas, del Centista Robert Aspellin, de 73 años de edad y luego lo asesinó para impedir que pudiese dar cuenta del hecho. Parte del dinero lo empleó Rodius para comprarse una casa de campo.

Rodius admitió después de ser detenido haber dado muerte a Aspellin durante la primavera de 1962, pero no se facilita la fecha exacta del crimen.

Se había informado de la desaparición de Aspellin, nacido en 1889 desde su ausencia en una reunión estudiantil, en junio de

1962 ha declarado el fiscal Otto Noier en una conferencia de prensa Neuer agregó que Rodius confesó que primero intentó dar muerte al anciano empujándole por una escalera. Aspellin hace constar el hecho en un diario, pero su escritura es casi imposible de descifrar, según dijo Meiner.

Luego —añade la Policía— Rodius invitó a Aspellin a su casa y fue en ella donde le dio muerte con una porra.

Según la Policía, Rodius dijo haber quemado los restos de la víctima en horas diferentes.

Solamente al comienzo del año en curso comenzó a sospechar la Policía que se trataba de un crimen. Tras las investigaciones realizadas, pudieron comprobar que Aspellin había heredado algún dinero y acudieron al Banco donde trabajaba Rodius, en concepto de abogado. Ulteriores investigaciones han dado, como resultado la detención del asesino. (Efe).

Goldwater gana terreno en visperas de la Convención republicana

COLUMBUS, (Ohio) 9.— El senador Barry Goldwater, ya con gran ventaja en la pugna para conseguir votos de delegados para la designación de candidatos a la Presidencia en la Convención Republicana, que se celebrará en la semana próxima, al parecer cuenta ahora con otros quinientos votos por lo menos, de la delegación del Estado de Ohio.

El total de 58 votos de la delegación habían sido ofrecidos en principio al gobernador de Ohio, James Rhodes, como "hijo predilecto" del Estado. Pero el gober-

nador, antes de partir para San Francisco indicó que él renunciaba al apoyo de los delegados de Ohio, diciéndoles que votasen en favor de quien mejor les pareciese con toda libertad.

El senador Barry ha pronosticado una victoria republicana en noviembre. "Yo sé que tenemos una ardua tarea ante nosotros. También sé que este va a ser un año republicano en todo el país; de la Cámara de Representantes al Tribunal Supremo y del Senado a la Casa Blanca" declaró Goldwater. (Efe)

PAULO VI... (Viene de primera página)

vorecer "esta libre participación de todos". Los sindicatos deben ser "legítimos defensores de los intereses colectivos", pero sin tomar actitudes rígidas de pura protesta o mera oposición. "Los sindicatos necesitan tomar parte en mayores responsabilidades". "La máquina se ha inventado para servir a la humanidad y liberarla de los trabajos serviles, en el sentido tradicional de que deba elegirse entre el materialismo, que satisface los placeres con facilidad y el nuevo humanismo que se preocupa de los valores espirituales". Efe.

Fallecimiento repentino del hijo de Pinay

PARIS, 9. — Pierre Pinay, hijo único del ex-presidente del Consejo de Francia, Antoine Pinay y funcionario del Mercado Común en Bruselas, ha fallecido de un ataque cardíaco.

Amigos de la familia han declarado que Pinay hijo se sintió enfermo cuando conducía un automóvil en el que le acompañaban amigos, cerca de Lovaina, en ruta de Bruselas a Estrasburgo.

Fue conducido al hospital de Lovaina donde moría a las pocas horas. Padre de tres hijos Pierre Pinay era asesor jurídico de la Comunidad Económica Europea. —(Efe)

TAMBIEN FALLECIO REPENTINAMENTE

WASHINGTON, 9.— El director de administración del Banco Mundial, Mr. William F. Howell, ha muerto esta mañana a consecuencia de un ataque al corazón, en su casa, en las proximidades de Centerville, Virginia. Tenía 53 años; deja esposa y cuatro hijos.

Uno de los éxitos más notables de Mr. Howell fué la formación de la plantilla del personal del Banco Mundial, con funcionarios procedentes de más de sesenta países, distribuidos en seis continentes. Había nacido en Hawk Point, Missouri.—Efe.

B. O. del ESTADO

Demarcación de zonas para bañistas y para embarcaciones deportivas

MADRID, 9.— Por una orden del Ministerio de Comercio, que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado", se señalan zonas para bañistas en playas, calas y puertos de la costa, así como para el empleo de embarcaciones deportivas o de recreo.

Se establece una zona en el mar, a lo largo de la línea de costa, de doscientos cincuenta metros de ancho en las playas, y de cien metros en el resto del litoral, en las que cuando acudan bañistas o nadadores no podrán realizarse actividades deportivas ni de recreo en las que se empleen embarcaciones o artefactos provistos de hélices, o que, sin tenerlas, puedan desarrollar velocidades superiores a cinco nudos.

El ancho de las zonas señaladas podrá ser variado a juicio de la autoridad local de Marina. En el interior de puertos en los que existan clubs de natación o náuticos, la autoridad local de Marina, a propuesta de los representantes de los mismos, fijará las zonas dedicadas exclusivamente a los bañistas y nadadores, por las que estará prohibido cruzar a las embarcaciones provistas de hélice en todo caso, o las de remo o vela, a velocidades superiores a cinco nudos. Las embarcaciones deportivas a motor no podrán navegar por el interior de los puertos a velocidades que formen olas que puedan producir situaciones peligrosas para las embarcaciones de pequeño porte surtas en los mismos.—(Cifra)

DIARIO OFICIAL DE MARINA

Opositores a ingreso en Sanidad Farmacia e Intervención de la Armada

Se concede el distintivo del profesorado al comandante de Máquinas don Carlos Hermida Aica...

Se admite a las oposiciones a médicos de la Armada, a los siguientes solicitantes:

Sres. D.: Gerardo González Fajó, José Ángel Sínde Morón, Gonzalo Ceballos López - Villalta, Gonzalo Otero Codesal, Luis Alonso Ortega, Javier Pérez Villanueva...

De Farmacia. — Sres. D.: Jesús Pérez de Cisneros, Manuel Pardo Cuevas y Fernando Losa Quintana.

De Intervención. — Sres. con: Manuel Abeledo Maristany, Enrique Grau Panadés, José Antonio Jáudenes Lamelro, Vicente Planells Lazaga...

Novellas, José Ramón Casas Vázquez, Sebastián Moll y de Miguel, Andrés Salto Hernández, Benjamín Diego Abarca, José Guillermo Gutiérrez Roig...

Se concede la pensión mensual de 1.871'95, a doña Josefa Miguel Cabada, viuda del capitán de corbeta don Francisco Malde Roca.

—Idem de 870'71, a doña Juana Maldonado Navarro, huérfana del maestro primero don Benigno Maldonado Rama.

Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo

LOS TERRENOS PARA LA ESCUELA DE PERITOS NAVALES

La Excmo. Corporación Municipal en la sesión que celebró el día tres del mes actual, tomó el acuerdo de ceder gratuitamente al Ministerio de Educación Nacional para el emplazamiento en esta Ciudad de una Escuela de Peritos Navales del terreno suficiente que forma parte de una finca de propiedad Municipal recientemente adquirida...

Terreno situado en el lugar de Aneiros, Parroquia de San Salvador de Serantes y en la carretera de Aneiros a La Cabana...

Estuvo en la Feria el Director General de Comercio Interior

Ayer, a las ocho de la tarde, giró una visita a la II Feria de Muestras del Noroeste el Director General de Comercio Interior, Sr. Materranz, quien visitó todo el recinto de la Feria...

NOTICIARIO

Hoy, inauguración oficial de la II Feria de Muestras del Noroeste

Hoy, a las doce de la mañana, se procederá a la solemne inauguración de la II Feria de Muestras del Noroeste.

A este acto asistirá el Director General de Comercio Interior, Sr. Materranz y las primeras autoridades civiles y militares de nuestra ciudad.

Después de la inauguración oficial del certamen, serán abiertas las puertas al público para que pueda comenzar a visitar las instalaciones de esta Feria, orgullo de Ferrol.

LOS FESTIVALES

Esta noche, en el recinto de la Feria, tendrá lugar la

verbena inauguración, en el transporte de la cual actuará "Miss Yugoslavia", Tania Vella, y el famoso trío "Los Zafiros".

Mañana, gran cena de gala, a las once de la noche, con la actuación de las mismas atracciones y la coronación de la Reina de la Feria, Señorita Sabela Garrido Romero.

En la mañana de ayer estuvo en nuestra ciudad el Director de La Escuela de Guerra Naval de Madrid, D. Alvaro Guitián Vieito...

EL DIRECTOR DE LA ESCUELA DE GUERRA NAVAL

En la mañana de ayer estuvo en nuestra ciudad el Director de La Escuela de Guerra Naval de Madrid, D. Alvaro Guitián Vieito...

LAS TOMBOLAS DEL CLUB FERROL

Hoy comenzará a funcionar en la entrada del recinto Ferial, la Tómbola del Club Ferrol. Mañana a las ocho, todo el racinguismo debe darse cita en los Cantones para asistir a la inauguración de la otra parte de la Tómbola instalada en este lugar.

ENTREGA DEL PREMIO DE LA CAMARA DE COMERCIO

En la tarde de ayer, y en los locales de la Cámara de Comercio, le fué entregada la cantidad de cinco mil pesetas, como premio por sus trabajos sobre los Veinticinco Años de Paz en Ferrol...

Reina de la II Feria de Muestras del Noroeste



Ha sido elegida Reina de la II Feria de Muestras del Noroeste de España, la encantadora y distinguida señorita ferrolana, Sabela Garrido Romero.

FENE

Barallobre - Excursión

FENE.— (De nuestro corresponsal). El viejo "casino" de Barallobre oficialmente denominado "Centro Cultural y Recreativo", se prepara a montar una serie de excursiones por distintos lugares de la Ría y de la Comarca ferrolana.

EL MERCADO, AYER

Principales precios en el Mercado Central. PISCADOS CONGELADOS Merluza, 53; Merlujilla, 33; Pescadilla, 25; Pescadilla sin cabeza, 31; Rape, 50; Barbadas, 40; Pulpo, 25; Gambas, 100; Colas de langosta, 250; Calamares, 40.

PUERTO

Continúa fondeado en bahía el vapor "Galicia" de la Empresa Pescanova. El "Galicia", antes "Habana", ha realizado pruebas de velocidad pero está pendiente todavía de terminarla.

MOVIMIENTO

Vapores depachados: "Cazador" para La Coruña, con carg. general; "Santa Marina", para Bancos de Terranova, con su equipo y "Solano", para Bancos de Terranova, con su equipo.

jornada ferrolana

PUNTOS CARDINALES

Desde hace una larga temporada, estamos echando los dientes de una nueva denominación para Galicia. Alternó, durante muchos años, con el nombre específico, y nunca con el afán decidido de sustituirlo. La nueva denominación que, por lo menos oficialmente, intenta ahora borrar las siete letras de un hermoso toponímico, es ésta: Noroeste.

La denominación no es precisamente incorrecta. Estamos al Noroeste de España, y satisfechos, orgullosos de la situación, pese a la mala fama que, en materia de lluvias, nublados y húmedas primaverales, tienen los noroestes europeos.

No nos referimos, que conste, a los Noroestes indiscutibles. Las actividades de cualquier tipo que no se refieran exclusivamente a las cuatro provincias gallegas, y cuyo alcance rebase el espacio administrativo de Galicia, están limpias de culpa.

—Y usted, ¿de dónde es, por favor? —De Galicia. Ya sabe: hay buenos pastos y dos polos de desarrollo. —Galicia, Galicia... Me suena, desde luego. —Sí, hombre. Hay algunas ciudades populósimas que pretenden combatir los males de la región haciendo localismos cerrados y ruidosos.

—Ya sé. Es usted del Noroeste, compañero. Me despiñaba usted con eso de Galicia. —Efectivamente asistimos a una época de oro de la Rosa de los Vientos, llámase desde ahora a Cataluña Nordeste, Sur a Andalucía y Casi Centro de Simetría Cardinal a Madrid.

—Miro, doctor: siento grandes palpitaciones en el Este y un dolor punzante en la zona Oeste del abdomen. El Norte, gracias a Dios, bien. —Claro está que la imaginación, en esto de las sugerencias, se precipita con exceso al esquematizar el futuro. Yo creo que Galicia seguirá siendo Galicia a pesar de todo. E higado, higado. El saraplón actual es cosa pasajera, como casi todos los saraplones.

MARIUS

COSAS DE UN DIA

Hoy será el día grande 1964 para nuestra ciudad. Hoy se inaugura la II Feria de Muestras del Noroeste, que constituye el acontecimiento más importante de lo que va de año.

Estamos empezando de acuerdo con las críticas críticas de «La Codorniz» en su último extraordinario dedicado al Ayuntamiento. También así lo ha manifestado otro periódico. Lo que en la popular revista se manifiesta, puede aplicarse a cualquier otro Ayuntamiento de España, a cualquier concejal, funcionario o... también a los que escribimos en los periódicos, que a todos nos toca algo.

Una buena noticia para los informadores: cuando haya otro Pleno con lectura del acta de la sesión anterior (Dios mío, cuarenta y cinco minutos...), han prometido ponernos sobre aviso, para llegar con tres cuartos de hora de retraso y no tener que estar en la Sala aguantando todo el rollo del pasado.

Y hoy por la noche a la Feria, a aplaudir a «Los Zafiros» que tuvieron su origen en Ferrol y cuentan con su creador, un ferrolano, Alberto Martín. Y también a «Miss Yugoslavia», que aunque sea de allá... ¡de campeonato! Y además, canta y bien. Este será el primero en aplaudirlos.

Estamos empezando a vivir las jornadas grandes del año. Ferrol se ha convertido en una ciudad con características de actividad y preparación para estas grandes ocasiones como es la Feria de Muestras. Esto nos satisface y nos obliga a continuar en nuestra línea de superación.

Ya han comenzado a lavar la cara al Palacio Municipal. Se han colocado ya los andamios previos y ayer han comenzado las labores de rescado de la pintura antigua, al objeto de dar las nuevas capas de plástico que constituirán la nueva faz del Ayuntamiento. Esto fué declarado de urgencia en el Pleno más largo, el del pasado viernes, y ya estamos viendo que efectivamente, se ha convertido en obra de auténtica premura. Cuando se quiere, ¡qué bien se hacen las cosas!

Seguimos quejándonos de los ruidos molestos por la noche. Televisión, receptores de radio y tocadiscos alteran el sueño del más propenso a postrarse en los brazos de Morfeo. Y seguimos haciendo una revisión de las horas de funcionamiento de estos «chismes», o, por lo menos, de su utilización en tono más bajo y prudencial. El descanso necesario y no nos gusta alternarlo con el «Martillo» o el «Lejía» el

El concurso de «slogans» publicitarios sobre Ferrol, desierto

Ayer, a las siete de la tarde se reunió en el Ayuntamiento bajo la presidencia del Alcalde de la ciudad, la Junta de Turismo, al objeto de fallar el premio de «slogans» publicitarios sobre Ferrol. El concurso fué considerado desierto, a causa de la poca cantidad de los «slogans» licitantes. Se amplía hasta el día 31 del actual el plazo del concurso, recibiendo las frases publicitarias en la Secretaría del Ayuntamiento, así como en el «stand» que la casa «Renault» tiene instalada en el recinto de Punta Anela.

AGENDA DEL DIA

Agenda del día containing: registro civil (nacimientos, defunciones), La Voz de Ferrol (audiciones), LISTIN TELEFONICO (Comisaría de Policía, Bomberos, Casa de Socorro, etc.), Farmacias de guardia, and CINEMA (La revista soñada).

SUCESOS MUGARDOS

ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL
Ha sido asistido en la Clínica Mel Prof. Jorge Echeverri el lesionado Agustín Botana García, de 40 años de edad, casado, de Santiago que al ser atropellado por un automóvil sufrió herida contusa de 3 cms. sobre región parietal derecha, erosiones en región frontal izquierda y mano derecha y contusiones en codo derecho y cadera derecha. Pronóstico leve.

ACCIDENTE DE AUTO
En la misma Clínica ha sido internado, D. José Recimil Taboara que en accidente de automóvil sufrió fractura comminuta de diáfisis humeral derecha a nivel de su tercio inferior. Pronóstico menos grave.

LA LIMPIEZA DE CALLES Y CAMINOS

MUGARDOS. (De nuestro corresponsal).

En la tarde del martes y miércoles de la semana en curso hemos observado con agrado, como un grupo de cinco trabajadores municipales se dedicaban con gran actividad a limpiar y retirar escombros de las calles. Se limpió la parte alta de la calle de San Fernando, la calle del Maestro García Farfán y el camino que des-

de esta calle conduce al Mercado de San Telmo, así como la de Apellón. Con la poda de zarzales etc. han quedado atendidos los residentes en el Cristo, Simou y en otras calles que se ven obligados a transitar dicho camino.

Sabemos que el alcalde Sr. Guillón Madrillán no es necesario hacerle indicaciones desde la prensa no obstante no ve mal las que le hacemos constructivas y las que puedan pasar inadvertidas. Hemos visto los apuntes de asuntos pendientes que con acierto y curiosidad lleva en la agenda y a medida que las necesidades de los distintos servicios lo permiten va distribuyendo el personal de forma que se le ve rendimiento a su labor. Cabe pensar que tiene sumo interés y empeño por resolver todos los problemas municipales.

Nosotros creemos que una vez ultimado algunos pequeños arreglos de calles de la Villa, va disponer el personal para ultimar la limpieza de su contorno, para a continuación enviarlos a las parroquias.

UNA SUGERENCIA

Nos permitimos sugerir, en el momento en que dichos laboriosos empleados van a dedicarse a trabajar en zona rural, probablemente en arreglo de caminos y limpieza de cunetas, éstas estarán cubiertas de zarzas etc. cuando sea obligación de podarlas por los propietarios de fincas rústicas o arrendatarios, por la autoridad correspondiente deberán ser invitados a realizarlo, con el fin de que a su labor se le vea utilidad. Cuando no la hagan se dispondrá que por su cuenta lo verifique el Ayuntamiento, cobrando una tasa previamente fijada por metro cuadrado de seto arreglado por los mencionados trabajadores, dicho importe, teniendo en cuenta que no disfrutan de primas de producción incentivos etc. repercuta en beneficio de los productores, debiendo éstos trabajar igual número de horas extraordinarias que las invertidas en la poda ajena, necesaria para la preparación de su trabajo.

Con este sistema se ampliarán un arma de dos filos: Uno serviría para que los propietarios, que no desearan abonar tasas, cuidaran los cierres o setos de sus fincas y el otro para tener más cuidados los caminos mejor pagados, estimulados y contentos a los que cumplen con diaria obligación.

Nicolás LÓPEZ LAGO

Ferrol hace 40 años

10 DE JULIO DE 1924

Publicamos la relación del personal del regimiento de Infantería de Ferrol, 66, que marcha a Melilla.

Teniente coronel, jefe, don José Ansedo Fernández. Comandante don Antonio González Fraga. Teniente ayudante don Victoriano Sánchez-Barcáiztegui. Capellán don Jesús López Jiménez. Maestro de armero, don Federico Sánchez de la Vega. Herrador, don Arturo Maestro y Oña. Suboficial, don Alberto Jimeno de Rada.

Tren regimental de soboficiales don Manuel Martín Martín. Sargentos, José Alonso Pena, y Alejandro López García.

Primera compañía. Capitán don Amador Regalado Rodríguez. Tenientes, don Jesús Rubio Villanueva, don Francisco González Barranueva, don José Pérez Martínez. Suboficial, don Enrique Fernández Palacios. Sargentos, Alfonso Bengoa Pérez Agustín Rubias Cruz, Camilo Mateos Chas, Félix Martínez Díaz, Joaquín Lanceleros Martínez, y Luis Alonso García.

Segunda compañía. Capitán don Manuel Calenti Carriles. Teniente don Lucas de las Heras Rodríguez, don Francisco Nuñez Santos. Alférez, don José Cereido Sada. Suboficial, don Mariano Moreno Godejuela. Sargentos, José Velasco Ocampo, Manuel Ramos Ramos, José Cobelo Díaz, Federico Andrés Pérez, José Travieso Pug, y Pedro Rey Gómez.

Tercera compañía. Capitán, don Santiago López Pita. Tenientes don Jacobo García, don Juan Ruiz Mateos, y don Albino Lage Becerra. Suboficial, don Evaristo Martínez Rojas. Sargentos, Antonio Fuentes Castro, Julián Cuesta Ballesteros, Manuel Barrios Chacón, Fernando Robles García, Isidro Pérez Pardo, y José Vallés Tárraga.

Compañía de ametralladoras. Capitán, don Julio Carrera Lodeiro. Tenientes don Antonio Devesa Jiménez, don Emilio Figueroa Permy, Suboficial, don Santiago Díaz García. Sargentos, Paulino Balin Lalorre, José Fernández Varea, y Manuel Touza Fernández.

Setenta y tres cabos, diez cornetas, tres tambores, tres educandos de banda, ocho soldados de primera, 668 soldados de segunda. Dos ciclistas, nueve caballos, 32 mulos de tiro y 4 mulos de carga.

Ayer salió de pruebas nuevamente el nuevo crucero "Méndez Núñez".

Fue a bordo la Comisión Inspectora, y el personal de marina embarcado provisionalmente en el referido buque.

Hizo el recorrido de marcha, sin novedad, y hoy por la mañana regresará a puerto.

Ha sido nombrado Corresponsal informativo de la Agencia periodística Prensa Asociada nuestro compañero de Redacción, don Vicente Pérez Burgos.

La Asociación de Profesores de Música de Ferrol, ha enviado un afectuoso telegrama de felicitación al eminente violinista ferrolano, don Jesús Dopico, que acaba de obtener el premio Sarasate.

El señor Dopico, ha contestado dando gracias en términos de gratitud.

Ha sido elegida la siguiente junta directiva del Centro Obrero de Cultura:

Presidente: don Manuel González Pedreira Secretario: don Angel Muldores García. Tesorero: don Manuel Zorrilla Arce. Contador: don Armando Pardo Nuñez. Bibliotecario: don Manuel Derungs Silva. Vocales: don Benito San Martín Piñeiro, don Juan Domínguez Rey y don Manuel Novás Praga.

En los salones de la Capitanía general del Departamento, fueron obsequiados con un té los jefes y oficiales del crucero noruego "Tondeuskhol" asistiendo distinguidas familias de la buena sociedad.

La fiesta resultó magnífica, y los reunidos salieron encantados de la amabilidad de los señores de Enriquez Loño y sus hijas, que les atendieron con simpatía y obsequiosidad.

SOCIEDAD

ENLACE

CUPEIRO PUNTES-LAGO SERRANO

En la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora del Carmen, se celebró la boda de la bellísima señorita Sira Lago Serrano con D. José Cuqueiro Puentes. Ofició el coadjutor Rvdo. P. D. José Sánchez Ruibal. Portaba las arras la encantadora niña, Titina Rodríguez Albariño. Fueron padrinos la Srta. Inmaculada Lago Serrano, hermana de la novia y D. Celestino Puentes Corral.

Durante la ceremonia interpretó, selectas composiciones, un conjunto musical.

Firmaron como testigos, por parte de la novia, D. Leopoldo Blanco Traba, D. Eduardo Caviarra Martín, D. Ricardo Serrano

Lázaro, D. Luis Jiménez Ibáñez, y D. Rosendo Rodríguez Pérez, y por parte del novio, D. José Rodrigo Ramos Corral, D. Anibal Iglesias pardo, D. José Pita Otero, D. Regino López López don Aselmo Salgado, D. Angel Tojeiro, D. José Rodríguez Vila, don Andrés Martínez Martínez.

Los asistentes fueron obsequiados con una copa de vino español. Los nuevos esposos han salido de viaje, y fijarán su residencia en nuestra ciudad.

Les deseamos muchas felicidades y damos la enhorabuena a sus respectivas familias.

NATALICIO

Ha dado a luz felizmente una niña, primogénita del matrimonio, la esposa del Capitán de la Marina Mercante, D. Francisco J. Alonso Area, ella de soltera María Francisca Nieto.

Felicitemos muy cordialmente a los padres y hacemos extensivos a los abuelos, Sres. de Alonso López (D. Manuel) y Nieto de la Puente (D. Emilio).

VIAJEROS

Hemos tenido el gusto de saludar al Capitán de Infantería, D. Agustín Fidalgo Fernández y a su distinguida esposa, que proceden de Sevilla y vienen a pasar una temporada entre nosotros.

UNA HISTORIA VIOLENTA CONTADA CON VIOLENCIA! LA JUNGLA DE LOS INSTINTOS DESATADOS!

JOFRE HOY

UN FILM DE AUTENTICA Y RABIOSA ACTUALIDAD!

UNA NOVELA FAMOSA LLEVADA A LA PANTALLA CON LOS MAXIMOS RECURSOS PARA HACER UNA PELICULA QUE LA SUPERA EN FAMA.



SEMILLA DE MALDAD

GLENN FORD ANNE FRANCIS LOUIS CALHERN MARGARET HAYES

(PARA MAYORES)

Funciones a las 5'30 - 8 y 10'45

II FERIA DE MUESTRAS DEL NOROESTE DE ESPAÑA

HOY, A LAS 11 NOCHE

GRAN FESTIVAL - VERBENA - INAUGURACION

con la actuación extraordinaria de

TANIA VELIA (Miss Yugoslavia) y LOS ZAFIROS.

Conjunto LOS PLAYERS y Conjunto MALDE

NOTA.—Despacho de localidades en las taquillas de la FERIA y Casino Ferrolano.

HOY en RENA En funciones de 5'45-8y 11 REQUIEN PARA UNA MUJER

(CINEMASCOPE)

Abrásada por el fuego de su deseo, sacrificó la felicidad de los seres más queridos.

Con LEE REMICK - YVES MONTAND

Complemento: NO-DO (Mayores 18 años)

VIDA RELIGIOSA

TRIDUO EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN

La Asociación de Señoras de la Santísima Virgen del Carmen Patrona de la Marina de Guerra, celebrará en la Parroquia Castrens de San Francisco, durante los días 13, 14 y 15 del actual a las ocho de la tarde, solemne Triduo en honor de la Santísima Virgen del Carmen, en el que predicará el Reverendo Padre Joaquín del Santísimo Sacramento, Carmelita de Burgos, el día 16 a las 11,00 horas, Misa solemne.

El día 17 a las diez de la mañana, Misa por el eterno descanso de los Marineros de Guerra fallecidos.

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo, en la Iglesia parroquial de Santa Mari-na.



Table with 4 columns: JOFRE, CAPITOL, AVENIDA, RENA, CALLAO, MADRID-PARIS, ATENAS, CINEMA. Each cell contains showtimes and descriptions of films.

Advertisement for 'EL AMO DE LA SELVA' featuring Bob Hope and Anita Ekberg. Includes text: 'PARA "MONDARSE"...!! REIRA CON GANAS DESENFRENADAMENTE ESPASMODICAMENTE COMO JAMAS HA REIDO'.

Advertisement for 'LA REVISTA SOÑADA' featuring Teddy Reno, Waltraut Haas, Susi Nicoletti, and Michael Gramer. Includes text: 'COLUMBUS FILMS presenta LA MAS BELLA SUPER-REVISTA SOBRE HIELO'.

Advertisement for 'APROBADO EN INOCENCIA' by Luis Peñafiel. Includes text: 'TAMBIEN EN FERROL... KENDRA OCASION EL PUBLICO DE ADMIRAR A NARCISO IBAÑEZ SERRADOR QUE EL PROXIMO LUNES EN JOFRE'.

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

ANQUETIL, ganador de la etapa de ayer, se convierte en líder y gran favorito

«Cuando me pongo el jersey amarillo no hay quien me lo quite ni aun llamándose POULIDOR»

BAYONA, 9. — El favorito Anquetil ha triunfado, como era esperado, en la décimo séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada entre Peyrehorade y Bayona, con 42 kms. de recorrido, contra reloj. Su triunfo le ha valido arrebatarse el maillot amarillo a Groussard, que ha bajado a quinta posición en la general.



- 5.—Groussard, 95-26-24
6.—Foucrh, 95-26-25
7.—G. Desmet I, 95-26-41
8.—Junkerman, 95-27-57
9.—Jiménez, 95-30-05
10.—Acornal, 95-31-45
11.—Esteban Martín, 95-36-12
12.—Manzanque, 95-47-49
16.—Galera, 95-56-26
18.—Galica, 95-59-35
22.—Elorza, 96-06-51
25.—Hernández, 96-17-50
40.—Urbezubia, 97-00-40
41.—Segú, 97-01-44
43.—Otaño, 97-06-07
53.—Pina, 97-18-52
54.—Bertrán, 96-22-04
75.—Barrutia, 98-04-07
81.—Honrubia, 98-29-1

CLASIFICACION POR EQUIPOS

- La clasificación general por equipos registrada en la etapa de hoy ha sido la siguiente:
1.—Geminiani, 3-10-33
2.—Magnier, 3-14-58
4.—Langarica.
8.—Pla Sanchiz
10.—Remy.

POR EQUIPOS Y POR PUNTOS

- La clasificación general por equipos queda así:
1.—De Muer, 286-04-27
2.—De Kimpe, 286-30-44
4.—Remy, 286-49-16
5.—Langarica, 286-59-57
8.—Pla Sanchiz, 287-59-55
Después de la etapa de hoy la clasificación por puntos (maillot verde), se establece en la forma siguiente:
1.—Janssens.
2.—Alig.
3.—Desmet I.
12.—Bahamontes. — Afil.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- La clasificación registrada en la etapa de hoy ha sido la siguiente:
1.—Anquetil, 1-01-33
2.—Poulidor, 1-02-20
3.—Alig, 1-03-12
4.—Anglade, 1-03-55
5.—Acornal, 1-04-36
6.—Galica (España), 1-04-37
7.—Le Menn, 1-04-48
8.—G. Desmet I, 1-05-17
9.—Gelderman, 1-05-34
10.—Hoban, 1-05-44

PARIS. — Los corredores españoles Federico Martín Bahamontes y Julio Jiménez coronaron en primer lugar el puerto de Tourmalet.

CLASIFICACION GENERAL

- La clasificación general después de esta etapa queda así:
1.—Anquetil, 95-18-55
2.—Poulidor, 95-19-51
3.—Bahamontes, 95-22-27
4.—Anglade, 95-22-56

Los presentadores de la TV. Francesa se olvidaron lamentablemente de Bahamontes

Un espectáculo deprimente y «chauvinista»

BARCELONA, 9. (Afil). — La Prensa barcelonesa ataca en duros términos a la Televisión francesa por su actitud en la etapa de ayer intentando restar méritos al triunfo de Bahamontes. «El Mundo Deportivo» dice: «Oficialmente ocurrió un espectáculo deprimente y rematadamente, «chauvinista» de los operadores franceses. Exhibieron a Anquetil y Groussard largo rato y ninguno se acordó de presentar al verdadero adalid de este Tour y otros. Al hombre que en la etapa de ayer superó, venció y disminuyó a todos los demás, paralizándolo millones de corazones durante ocho horas con su alarde portentoso. Por su parte «La Vanguardia», en un editorial titulado «La T.V. Francesa hace el ridículo», dice: «No escribimos estas líneas con ninguna fruición, por el contrario deplorando sinceramente el tener que escribirlo. Este período es y ha sido sincero y leal amigo de Francia. Ha sido siempre un periódico ponderado, sereno, objetivo y veraz. Por estar razones nos libraremos muy mucho de sobrepasar los límites naturales y prudentes de este comentario y de carga sobre Francia y sobre los franceses la culpa que solo corresponde, en este caso concreto a la TV francesa, trabajando a través de la red de Eurovisión. No dramatizaremos nada, que es una cosa que, en último término, les gusta más a ciertos nacionalistas del querido y vecino país, que a nosotros. Aunque ciertas deformaciones históricas pretendan probar lo contrario». Por último, termina diciendo: «Y ahora es cuando interviene torpemente de una manera que sería irritante si no fuera ridícula la comedia, Televisión Francesa. En el estado de Pau, en la misma meta de llegada, en ese hermoso y apasionante trance que relatamos del ejemplar triunfo de Bahamontes, ofrece a los espectadores de Eurovisión, inconcebiblemente, la presencia, las declaraciones, la «puesta en primer plano» de los corredores Anquetil y Groussard. De los corredores franceses, de los que no habían vencido en la Montaña, de los que no habían vencido en la etapa de los que habían

pedaleado muy honrosa y meritoriamente, y deportivamente, que duda cabe, durante cerca de doscientos kms. detrás de Bahamontes, sin conseguir alcanzarle y cargado de laureles, lo olvidaron de una manera tan injusta como indecorosa. Repetimos que no queremos generalizar ni irritarnos, queremos creer que miles, que millones de telespectadores franceses habrán sentido ayer el bochorno y la vergüenza de este estúpido «chauvinismo», de esta deplorable y ridícula inelegancia antideportiva de la TV de su país. El tema daría pie para decir muchas cosas, quizá demasiadas. Por eso preferimos quedarnos por aquí lamentando —por los franceses no por nosotros— lo de Bahamontes. Lo de ayer no lo disminuye ni lo disminuye la ninguna TV del universo, el transnochado y pueblerino nacionalismo, la tan evidentemente ridícula «maquinaria» de la televisión francesa.

DESCANSARON AYER LOS 77 CORREDORES QUE CONTINUAN EN EL 'TOUR' DEL PORVENIR

HOSSEGOR, (Francia), 9. (Afil). — Los 77 corredores que continúan en la Vuelta del Porvenir han disfrutado hoy en esta ciudad atlántica de su único día de descanso. Iniciaron la competición 103 corredores. Disputadas ocho de las trece etapas de que consta la prueba los corredores españoles copan todas las clasificaciones: Ginés García figura en la cabeza de la clasificación individual; Juan José Sagarduy va primero por puntos; el mismo Sagarduy en unión del polaco Gawliczek, marcha primera en la general de la mon-

taña y España figura en primera posición en la clasificación por equipos. AIMAR, MULTADO. HOSSEGOR, 9. — El Comité disciplinario de la Vuelta Ciclista del Porvenir ha multado hoy al corredor francés Lucien Aimar con 25 francos, penalizándolo también con un minuto, «por causar daño» al belga J. Spruyt. Aimar fué acusado de haber producido una caída a Spruyt durante la etapa de hoy. El Comité juzgó a Spruyt parcialmente responsable y le impuso una multa de 10 francos. — Afil.

Bahamontes envió a Zaragoza, como ofrenda al Pilar, el ramo de flores que le entregaron en Pau

ZARAGOZA, 9. — (Cifra) El ramo de flores que fue entregado a Pau después de ganar Federico Martín Bahamontes a tan brillantemente la etapa reina de la Vuelta Ciclista a Francia, ha sido enviado hoy por el toledano a la Santísima Virgen del Pilar por medio de su padrino, el zaragozano don Baltasar Ramos, que había acudido a aquella ciu-

dad francesa en la seguridad de que Bahamontes ganaría la etapa. El señor Ramos ha hecho entrega esta tarde del ramo en la Basílica del Pilar al capellán de la Virgen, quien seguidamente lo ha colocado a los pies de la Patrona de la Hispanidad. A este respecto, se recuerda que el «Águila de Toledo» siempre que pasa por Zaragoza hace una visita a la Virgen del Pilar por la que siente gran devoción, lo mismo que su esposa.

Torneo cuadrangular de futbol en Buenos Aires Intervienen At. de Madrid y Barcelona

BUENOS AIRES, 9. — Con una jornada de futbol sensacional se celebrará mañana el día de la Independencia Nacional con tres encuentros estelares: Boca Juniors contra Botafogo de Río; Atlético de Madrid contra Racing de Buenos Aires, y Barcelona contra River Plate. Boca y Botafogo comenzarán su encuentro en el Estadio Monumental de Núez a las 13'45 horas. A las 15'00, Atlético de Madrid se mide con el Racing Club en el gigantesco Estadio de Avellaneda, y finalmente a las 15'45 horas, River Plate se enfrenta con el Barcelona en el Estadio del barrio Núñez, el más grande del país. El pronóstico del tiempo para mañana es «bueno y frío» con una mínima de dos grados, pero es dudoso que la temperatura sea superior a 12 grados por la tarde. Pese al conjunto de superpartidos en una sola tarde y las negras recaudaciones de los últimos domingos, hay poco cuidado de que la taquilla mañana no llegue a batir un récord. Hay centenares de miles de españoles en Buenos Aires, a parte de la enorme hin-

chada de Argentina y el próximo domingo no hay futbol. Después del partido de mañana el Atlético de Madrid cruzará el río de la Plata para medirse con Peñarol Montevideo, en esta última ciudad para luego proseguir su gira por Paraguay, Chile, Perú, etcétera. El Barcelona va a Lima una vez terminado el cuadrangular. Esta mañana los jugadores del Barcelona realizaron un ligero entrenamiento en River Plate, mientras que los del Atlético de Madrid fueron presentados a la Prensa deportiva en los salones del Racing. — Afil. EL RACING VENCIO AL AT. DE MADRID. BUENOS AIRES, 9. — El Racing, de Buenos Aires, ha derrotado por un gol a cero al Atlético de Madrid, en partido futbol disputado hoy en esta capital. El tanto del Racing fué marcado por el jugador Ocanak. Las alineaciones han sido las siguientes: RACING CLUB: Cejes; Anide Sacchi, Mesías; Martín, Perfume Dorval, Maldana, Cárdenas, Oleznak y Baptista. AT. MADRID. — Madinabeytia; Rivilla, Grifa, Calleja; Glaría, Ramiro; Ugarte, Adelardo, Mendoza, Jones y Collar. — Afil. EL BOCA JUNIORS, VENCIO AL BOTAFOGO. BUENOS AIRES, 9. (Afil). — El Boca Juniors de la Argentina, ha derrotado al Botafogo, del Brasil, por uno a cero, en el partido de futbol correspondiente al torneo cuadrangular de la Copa Confraternidad Iberoamericana, que ha comenzado hoy. El tanto del triunfo fué marcado por Ratín, en el minuto 5 del primer tiempo.

Nuevo fichaje del Club Ferrol

Ayer suscribió contrato por el Club Ferrol el interior Chalo, que perteneció al Valladolid. Durante dos años estuvo cedido al equipo de Segunda División Basconia y en la última temporada jugó en el Caudal. Tiene 21 años y juega indistintamente como interior derecho o izquierdo.

Advertisement for FLEX R-59 mattresses. Includes text: 'NUEVO FLEX R-59 pone silencio a su sueño', 'Su secreto. Muelles entrelazados sin nudos.', 'Su distintivo. FLEX, calidad garantizada.', 'Su característica. Uno para toda la vida.', 'En su exterior el acabado perfecto de una obra maestra Burieta español. Doble coiled. Orilla cinta satén. Tapizado en trama-color.', 'En su interior la técnica más avanzada teniendo su sueño. FLEX.', 'Elija el Medallón-marca de Garantía que le asegura la existencia FLEX en todo lugar. ¡NO TAN IMPORTANTE!

Plantilla en vigor de jugadores para la próxima temporada

BARCELONA, 9. (Afil). — Según las últimas noticias, la situación de los jugadores de la actual plantilla del C. F. Barcelona, es la siguiente: Jugadores con contrato en vigor: Camps, Fusté, Gensana, Coyvaers, Gracia, Kocsis, Montésinos, Olivella, Pseudo, Re, «Fonchos», Sadurni, Silvestre, Vergés, Vida y Zaldúa. Jugadores a los que se les ha prorrogado contrato: Benítez, Comas, Garay, González, Pereda y Zaballa. Queda libre de compromiso Segarra.

Campeonato británico de golf

ST ANDREWS, (Fifehire), (Afil). Angel Miguel, España, con 73 en la primera ronda ha conseguido 76 en la segunda, del Campeonato Open británico de golf, para un total de 149. En la primera ronda Miguel se clasificó a sólo dos golpes de los dos primeros ex aequo; Juan Garrialdé, Francia y Christy O'Connor, Irlanda. Sebastián Miguel realizó el segundo recorrido en 75 golpes, para un total de 159 para las dos jornadas. Francisco González ha hecho hoy un recorrido en 82 golpes, lo que le da un total de 163 y no parece tener posibilidades de figurar entre los finalistas.

Cassius Clay no está en favor de la 'integración forzada'

NEW YORK, (Afil). Mohammed Ali, más conocido por Cassius Clay, campeón del mundo de los grandes pesos, ha manifestado en el curso de una entrevista concedida a la televisión que no está en favor de la «integración forzada». «Cuando se trata de la muerte, desaparición de mi gente», cuando son apaleados y expulsados de los clubs, playas y otros lugares, entonces no me gusta.

Refiriéndose después a su «tour» por Africa, Clay dijo: «No he visto un solo salvaje, tampoco ninguna persona sin civilizar. Todo el mundo era respetable». En respuesta a una pregunta sobre si había sido maltratado en los Estados Unidos, dijo: «Nadie ha puesto una mano sobre mi ni la pondrá».

Hoy se celebra en La Coruña la segunda sesión plenaria del I Pleno del Consejo del Noroeste

LA CORUÑA. (De nuestra Delegación). Ha finalizado la Fase previa del Consejo Económico Sindical del Noroeste de España, que en intensas jornadas de trabajo, de estudio e investigación, llevó a cabo la preparación de treinta ponencias, que abarcan en su totalidad y de manera exhaustiva toda la problemática social y económica de la región gallega.

Esta Fase previa da paso al I Pleno que ha empezado a celebrarse y que tendrá lugar en las distintas capitales de Galicia y en las ciudades de Vigo y Santiago de Compostela.

Ayer, en Santiago, sede del Consejo, se han reunido, en sesión plenaria, seis Comisiones, de cuyos acuerdos ofreceremos próximamente una información más detallada.

En La Coruña serán debatidas las ponencias sobre "Desarrollo Industrial" que han sido elaboradas por las Subcomisiones de la IV Comisión del Consejo Económico del Noroeste. Las sesiones que se celebran en la capital herculina, tienen lugar en la Sala de Actos de la Casa Sindical, a partir de las once de mañana viernes.

SIETE SUBCOMISIONES

La Comisión IV, por su amplia temática y la dificultad del sector que estudia, se ha dividido en siete Subcomisiones, única forma de poder examinar detenidamente una materia erizada de tantas dificultades.

La Subcomisión primera se ocupa de las Industrias transformadoras de los productos del campo, y en su seno se ha debatido la intrínseca problemática que ofrece este sector de nuestra economía: a saber, la escasa mecanización, la atomización de empresas, escaso número de establecimientos, personal insuficiente, penuria de material y reducido consumo de energía eléctrica, así como la necesidad de una "concentración parcelaria" de la industria, en régimen de cooperativismo y otras medidas.

La Subcomisión segunda trata de la Investigación y explotación de los recursos mineros, y en ella se hace referencia a que este sector está escasamente desarrollado en Galicia, aunque como consecuencia de no conocerse perfectamente el subsuelo regional, no puede asegurarse si existen recursos suficientes en cantidad y calidad. La ponencia estudia las explotaciones mineras más importantes como son la del hierro, estaño, volframo, titanio y las estaciones térmicas, de las que Galicia cuenta con el 21 por ciento de las de España, siendo la región balneario-térmica más importante del país.

Industrias metalúrgicas y sus derivadas, es el tema de la Subcomisión tercera, donde específicamente se examinan las industrias básicas del hierro y del acero, las de metales no ferrosos, las de transformados metálicos, automóviles y construcción naval.

En la reunión de la Subcomisión cuarta, relativa a las industrias de la energía, se discutirán los capítulos referentes a los combustibles sólidos líquidos y gaseosos, así como la energía eléctrica y la mano de obra y el consumo en este sector.

La quinta estudia las Industrias de materiales de la Construcción, ocupándose de la producción y la mano de obra, por ser los problemas más importantes de esta clase de industria.

La fabricación de productos químicos, abonos, papel y plásticos, es objeto de la Subcomisión sexta y, finalmente, las Industrias manufactureras son estudiadas por la séptima Subcomisión, que agrupa entre los temas más importantes dependientes de este título: la piel, además, la industria textil y las de lozas y porcelanas.

PONENTES

Una Comisión tan amplia y variada como la de la ponencia "Desarrollo Industrial", ha tenido que recabar el concurso y la colaboración de numerosos técnicos y especialistas en las respectivas materias. El espacio no nos deja reseñar el nombre de los 91 ponentes que integran las distintas Subcomisiones.

Es Ponente General, D. José Luis Gorospe Leturia, Ingeniero Jefe de la Sección de Maquinaria de la Dirección General de Industria Siderometalúrgica, y ponentes

adjuntos, por cada una de las subcomisiones, los señores: Iglesias Vacas, Telles Anclota, Sobrino Manzanares, Yordi de Carrizosa, Ruiz-Falcó López, Otero Suárez y Hervás Burgos.

Vilagarcía

El Alcalde informó de sus gestiones en Madrid Reestudio del presupuesto municipal

VILLAGARCIA. (De nuestra Subdelegación). Bajo la presidencia del Alcalde, Sr. Rey Daviña, celebró sesión ordinaria el Pleno de la Corporación Municipal.

Después de aprobar el acta anterior, el señor Rey Daviña dio cuenta de las distintas gestiones de interés municipal, realizadas en el transcurso de su reciente viaje a la capital de la nación. Entre ellas figura el impulso que se ha dado a la próxima construcción de un grupo de viviendas de tipo social —renta muy reducida— dedicadas a convencios necesitados, y que serán ubicadas en terrenos a ceder por el Municipio. Posible solución a la anómala situación económica del Ayuntamiento, producida al no haberse logrado igualar el presupuesto debido al aumento en las retribuciones de los empleados municipales; mejoras en la Playa de Compostela (se trata de lograr la continuidad del edificio hasta las proximidades del edificio que actualmente ocupa la Comandancia de Marina); diversos trabajos en el Puerto, a incluir en el plan de 1965; plano de urbanización del Municipio; creación del centro de Formación P. A.; edificio para el Grupo Escolar; edificio para el Centro Telefónico; posible utilización, con algún fin docente, del edificio del Salmigral; nueva subasta de las obras de edificio para Casa-cuartel de la Guardia Civil; y muchas otras gestiones de indudable interés para el municipio, que bien pudieran cristalizar en realidades en fechas próximas.

Es grave el problema que tiene planteado el Ayuntamiento al no haber podido incluir en el presupuesto del año en curso el aumento de retribución de los empleados, ya que no puede ello absorberse con los recursos ordinarios. La impresión que trae nuestro Alcalde de las intensas gestiones realizadas a este respecto es de que va a prolongarse ello, que no cabe duda perjudicará notablemente el normal funcionamiento de los servicios municipales y los intereses de los propios empleados. Ello motivó que la Alcaldía haya propuesto a sus compañeros de Consejo el reestudio del presupuesto ordinario —formulado para el año actual— y de las Ordenanzas y Tarifas de Arbitrios, para tratar de nivelar ingresos y gastos. Con ello, la Corporación solucionaría el estado actual de la economía, sin esperar a que se proceda a la información que la Ley establece por parte de los Organismos Ministeriales.

La moción del Sr. Alcalde fue aprobada y se acordó encomendar a la Comisión de Hacienda el reestudio de la nueva propuesta del presupuesto de ingresos y gastos. Acto seguido fue aprobada la rectificación del inventario de bienes municipales, que arroja una diferencia activa de 14.993.470 pesetas.

Se dio cuenta de haber quedado desiertas las subastas de arriendo de los servicios del Bañerío Municipal y Parque y Playa de Compostela, así como de las obras de instalación de alumbrado público en la Avenida del Generalísimo. Se acordó anunciar segundas subastas.

Asimismo, se dio cuenta del proyecto de mejora del abastecimiento de aguas, con obras en el embalse de Castrogudín, y que fue aprobado por la Dirección General de Obras Hidráulicas por un importe total de 3.423.000 pesetas, que realizará el Estado mediante una aportación municipal del diez por ciento de su mentado importe.

La Corporación queda enterada de que, por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, fueron concedidas a nuestro Ayuntamiento las subvenciones siguientes: 500.000 pesetas, para alcantarillado y pavimentaciones, con aportación municipal de 5.779 pe-

CAPITAL DE LA PROVINCIA

Clausura del primer turno del Campamento de Bergondo

LA CORUÑA, 9.— (De nuestra Delegación).

A las cinco y media de la tarde de ayer, y en nombre del Gobernador civil que ostentaba su representación, fue clausurado por el Jefe de Acción Política del Movimiento, don Juan Antonio Martínez - Pérez, el primer turno de campamento femenino que vino desarrollándose en Bergondo.

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

A la una y media de la tarde de ayer, tuvo lugar en los salones de la Alcaldía el recibimiento oficial a los componentes del IX Congreso Nacional de Asociación Internacional para el estudio de Bronquios, que viene celebrándose en La Coruña.

El señor Cepeda, Alcalde accidental les dió la bienvenida en nombre de La Coruña, a la que contestó el señor Blanco Rodríguez presidente nacional del Comité agradeciendo las atenciones recibidas, así como ensalzando la hospitalidad de La Coruña.

Los componentes del IX Congreso se trasladarán hoy a Santiago de Compostela, —donde se efectuarán las sesiones de trabajo, — y su vez harán en la catedral la Ofrenda al Apóstol Santiago.

CONVIVENCIAS CULTURALES

Continúan desarrollándose en esta capital las convivencias culturales de Apostolado Seglar. Esta tarde disertó el profesor don José Cortés Grau, Rector de la Universidad de Valencia, quien desarrolló el tema «Humanismo marxista y humanismo cristiano». El orador tuvo una actuación muy destacada y fué jargamente ovacionado al final de su disertación. — (Cifra)

MOVIMIENTO ORDINARIO

Entraron: «Cazador», de Gijón con cemento; mercante francés «Donibame» en jastre; «Juan Ar-

Los Campeonatos gallegos absolutos de natación

Los Campeonatos Gallegos Absolutos de Natación se celebrarán en la piscina olímpica de la Feria de Muestras los días 25 y 26 del presente mes. Esta competición, de máxima categoría regional se celebrará en Ferrol gracias al apoyo de la Dirección de la Feria, así será nuestra ciudad otra vez escenario de esta competición deportiva, en la cual intervendrán los equipos del Club Natación Coruña, Club Mar de San Amaro, Real Club Náutico de Vigo, Mariño de Vilagarcía, Teucro de Pontevedra y Club de Regatas de nuestra ciudad. Las pruebas comenzarán el sábado 25, a las cinco de la tarde y el domingo día 26 se celebrarán dos pruebas.

Es de agradecer a la Dirección de la Feria este apoyo, pues no cabe duda, que Ferrol-gran potencia de la natación regional— podrá así ver el estado actual de nuestros nadadores.

TITO DE FERROL

CAMBADOS

Constitución de la Junta organizadora de la XII Fiesta del Albariño

CAMBADOS.— (De nuestro corresponsal). Ha quedado constituida la Junta Organizadora de la XII Fiesta del Vino Albariño, integrada este año como sigue:

Presidente: don Jaime Silva González, Alcalde de Cambados; Vicepresidente: don Joaquín Fele Vilar, presidente de la sociedad La Cultural; Secretario general: don Guzmán Losada Dopazo, concejal, y vicepresidente general: don Alvaro Rodríguez Rivas, concejal; Secretario colaboración intelectual, don Ramón Cabanillas Alvarez; Secretario Prensa y Radio: don Antonio Magariños Granda; Secretario concurso vinos: don José Luis de Vicente Fonseca; Secretario xantar enxebre y actuaciones folklóricas: don

Alejandro Padín Montán y vicepresidente: don Antonio Píllado Montero, concejal; Secretario festivales locales: don José Vilas Villanueva, concejal.

Los cargos permanentes siguen como hasta ahora: don Alvaro Cunquero-Montenegro y Mora, pregonero mayor; don José M^o Castro-mayo y Blanco-Cicerón, cronista oficial; don José M^o Álvarez-Blazquez, secretario perpetuo; don Alberto Casal, fedatario máximo; don Pedro Díaz, copero superior.

REPRESENTANTES

Para varias zonas de Galicia, introducción en bares y ultramarinos, precisa importante y acreditada firma de licores del Norte.

SE EXIGE:

- Experiencia, gran dedicación y actividad.
- Don de gentes y residencia en El Ferrol, Ordenes, La Coruña, Santiago, Carballo o Corcubión, Villalba, Lujo, Monforte de Lemos, Orense, Glinzo de Limia, Viana del Bollo, Villagarcía de Arosa o Lain, Pontevedra, Redondela, Vigo y Tuy.
- Edad 25 a 35 años.
- Preferible con vehículo propio.

Escribir indicando garantías y referencias, lugar de residencia, etcétera, a "DANIS", número 1.144, Gran Vía, 58. — BILBAO.

VIGO

La Compañía del Teatro Español de Madrid inició los festivales en Castrelos

VIGO, 8.— (Crónica especial de nuestra Delegación).

La Compañía Titular del Teatro Español de Madrid, ha abierto el pasado lunes el ciclo de la décima edición de los Festivales de España en nuestra ciudad. Ha inaugurado solemnemente estas sesiones de alta cultura, enfocadas enteramente a todo el pueblo, sin distinciones de ningún género. Anteayer, bajo el esplendoroso marco de Castrelos que, como siempre, lucía sus mejores atenciones con el fervor popular, cerró con rotundo éxito su actuación dedicada esta vez a teatro clásico. Lope y Shakespeare fueron los autores preferidos. La Compañía del Español bajo la dirección de José Luis Alonso y la escenografía de Cayetano Luca de Tena, nos ha deparado una exquisita primitiva, buen presagio de la categoría del Festival.

En general su actuación puede

catalogarse de bien lograda. El triunfo más apoteósico lo cosecharon el segundo día, que fue cuando el público llenaba casi por completo de bello auditorium. El completo de bello auditorium. El escasa de manera especial en la zona de pago.

Y, francamente, el éxito era presumible pues no en vano la talla de los actores es insuperable. Son elogios merecidos. No nos gusta el incienso esparcido profusamente. Nos convenció la interpretación de "El sueño de una noche de verano". Una obra poética y alegre de encendido amor. Desde luego todo ha contribuido: la ambientación y efectos musicales jugaron un papel importante que fué plenamente colmado. El colorido matizó alegremente su desarrollo y finalmente la sonoridad de la expresión, bien recogida por el equipo de altavoces, influyó, también, en el esplendor alcanzado.

Armando Calvo, Gabriel Llopart, Alicia Hermida y Carmen Bernardos tuvieron una actuación lucida, sin desentonar el resto, secundados por Carlos Alemán en su papel de "Puck", el duendecillo. Las bufonadas de los artesanos llenas de jocosidad, fueron el complemento adecuado del triunfo, del elenco, bien dirigido en escena por Cayetano Luca de Tena.

Sólo nos resta añadir que cada vez encontramos más agradable el auditorium de Castrelos. Es algo realmente incommensurable en todas sus proporciones y, por ello, nuestra felicitación efusiva al Ayuntamiento vigués, que se esmera cada año por superar las magníficas condiciones naturales del recinto.

APOSTILLAS

La representación estaba anunciada para las diez y media de la noche. Cuando dió comienzo faltaban diez minutos para las once. Y el público estuvo llegando hasta las once y media. Es preciso comenzar puntualmente, sin mayores demoras, ó de lo contrario señalar para otra hora el comienzo, teniendo siempre presente que al día siguiente —salvo domingos y festivos, claro está— hay que madrugar para comenzar la tarea cotidiana. Demos ejemplo de puntualidad para colocarnos a la misma altura de los Festivales.

Nos extraña ver el martes que la Compañía de Tranvías utilizaba para la recogida del público, a la salida del espectáculo, los grandes tranvías de Bayona. Contamos hasta cinco con sus correspondientes remolques. Parece ser que motivado a un conflicto interno, no hubo más remedio que emplear los grandes vehículos portátiles que se contaba con personal. De esta forma los cinco tranvías de Bayona suplieron a los 20 ó 30 que se emplean normalmente.

La recaudación obtenida en los dos días superó ligeramente las veinte mil pesetas. A la vista de la afluencia de espectadores del día dos, más que creíamos que sería más copiosa. No fué así y ya deducimos la causa.

Es muy lamentable todo hay que decirlo, que los lugares de acceso para desplazarse a Castrelos no estén a la gran altura del recinto La Avenida de Castrelos deja mucho que desear. Vamos a dejar a un lado su pavimentación, de adoquines, muy esas al-Lo más bochornoso son esas anticantillas al aire libre que manchan un hedor pestilente y que llevan precisamente a la misma entrada del auditorium. Lujo, por la Gran Vía, a la terminación del festival, causa verdadero pavor transitar. A esa hora de la noche —una o una y media de la madrugada— el largo tramo que llega desde Las Traviesas hasta la Plaza de España parece la "boca del lobo". Una oscuridad total, una sola bombilla, y los numerosos coches que van de retirada destemplan constantemente cantidad de personas que transitan por aquellos lugares. Y eso no es lo peor. Luego, motivado al abandonar completo en que se encuentran esta vía, las aceras están llenas de boquetes y agujeros. Los primeros porque el pavimento de las aceras está totalmente deteriorado, y los agujeros proceden de las bocas de riego o al- de las anticantillas no tienen ni una sola tapadera. Las personas que transitan, repetimos, que son muchachas, tienen que hacer verdaderos equilibrios para no romperse las narices en los muchos obstáculos que le acechan. Es una lástima que no se cuiden estos detalles para estos momentos oportunos y para los que no lo son.

JUAN DEL OLIVO

PUENTECECURES

Marcando la pauta

PUENTECECURES.— (De nuestro corresponsal Piñeiro). Entre los diversos festejos organizados por la Junta Rectora de las Fiestas Gremiales de San Antonio Abad —fiestas que por no perder la costumbre han estado a punto de ser rociadas en agua— no cabe duda que ha habido algunos fuera de lo corriente. Nos estamos refiriendo al Concurso de Bailes Regionales organizados para niños y niñas menores de diez años, festival que fué presenciado por muchísimas personas, poco menos que aprensadas en la mal llamada Plazaleta de San Luis, abarrotada hasta el tope de enfermos y espectadores, que aplaudieron hasta rabiar viendo a los rapacinos y rapacinas bailar muñeiras, jotas y hasta fandangos. ¡Qué bien lo han hecho y qué bien ha salido todo!

Para que luego critiquen media docena de inconscientes. Para que critiquen y para que digan tonterías. ¡Qué comisión de fiestas, que junta organizadora ha sido capaz de poner en marcha, de marcar la pauta para acabar de una santa vez con esa monotonía, con esa vulgaridad que contaminaba toda o casi toda nuestra geografía! Nos estamos refiriendo a nuestra geografía rural, que es donde desgraciadamente ha arraigado esa chabacanería folklórica importada de países exóticos.

En información aparte daremos a ustedes los nombres de los niños y niñas que han intervenido en el Concurso de Bailes Regionales, así como unos documentos gráficos, que recogen precisamente los momentos más interesantes del festival. Hubo aplausos a montones para todos. Y esto ya corrobora por sí solo el éxito de una gestión.

ACUSE DE RECIBO

Desde Caldas de Reyes y Pontevedra, nos han escrito don Clemente Viqueira y don Rafael Cernota, respectivamente, congratulándose por la campaña que venimos sosteniendo en la prensa diaria contra los gamberros. Agradecemos a tan buenos amigos sus palabras de aliento, al mismo tiempo que les prometemos no claudicar ante cualquier brote que pueda salir de esta molesta plaga social.

VIAJEROS

De La Argentina ha llegado con el fin de pasar una temporada al lado de su señora madre, nuestro buen amigo don Manuel Bóveda Bentrón conocido industrial de la colonia gallega en Buenos Aires y hermano del pintor Carlos Bóveda, hoy emigrante, en la nación argentina. Bienvenido.

DE SOCIEDAD

Ha pasado unas horas entre nosotros el distinguido compostelano don Angel Porto Anido, que ha sido saludado por las muchas amistades con que cuenta en la Villa.

También hemos saludado a don Ramón Fabeiro Vigo, buen amigo nuestro y caracterizado compostelano.

Con su familia y para pasar la temporada de verano ha salido para El Grove y La Toja el conocido industrial cesureño don Antonio Bouzas.

Hemos señalado en ja Villa a don Manuel Domínguez López, Gerente-Proprietario de Cedonosa de Catoira.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.



PRIMER ANIVERSARIO DE

Doña Juana Juncal Fernández

VIUDA DE VIEITES

QUE DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR EL DIA 11 DE JULIO DE 1963.

D. E. P.

Su hijo, Manuel Vieites Juncal (médico); su hija política, sobrinos y demás familiares,

ENCARECIDAMENTE suplican y agradecerán a sus amistades la asistencia al Funeral de Aniversario que se celebrará mañana, sábado, a las ONCE horas, en la Iglesia parroquial de Santa María Salomé, como asimismo los cultos de la Novena del Carmen del día de hoy (viernes) en la Iglesia del Carmen y el Expiatorio de Su Divina Majestad en las Huérfanas el día de mañana, sábado, que serán aplicados por su eterno descanso.

Santiago, 10 de Julio de 1964.

EN LA CASA SINDICAL

Comenzó ayer el Pleno del Consejo Económico Sindical del Noroeste

EXPUESTAS LAS PONENCIAS DE LOS PROFESORES BELLOT Y VIEITEZ Y DEL SEÑOR APARICI



Presidencia del I Pleno del Consejo Económico del Noroeste, durante su reunión de ayer en Santiago. — (Foto SANTISO)

Ayer, jueves, se ha celebrado en el Salón de Actos de la Casa Sindical de Santiago de Compostela, la primera Sesión Plenaria del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Noroeste.

Presidieron, el delegado nacional de Provincias, don José Luis Taboada García, en su calidad de presidente adjunto del Consejo, al que acompañaban los gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento de las cuatro provincias gallegas, jefe del Gabinete Técnico del Consejo Económico Nacional, delegados de Sindicatos, vicerrector de la Universidad de Santiago, alcalde de Compostela y el secretario general adjunto del C.E.S., don José Luis Pérez Taboada.

Fueron examinadas y discutidas seis ponencias elaboradas por las respectivas comisiones de trabajo en su fase previa de estudio e investigación.

Comenzó el acto con unas palabras del delegado nacional de Provincias y presidente adjunto del Consejo, Sr. Taboada, quien puso de manifiesto, en nombre del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, la trascendencia del Consejo Sindical que ahora iba a comenzar sus sesiones plenarias. Después, el secretario general adjunto, señor Pérez Taboada, destacó, asimismo, la importancia y repercusión que para la vida social y económica de la región gallega tendrá el Consejo del Noroeste.

A continuación, el Sr. Taboada García tomó de nuevo la palabra para resumir el desarrollo de este primer Pleno.

INTERVENCION DE LOS PONENTES

La ponencia sobre "Condiciones del medio rural" elaborada por la Comisión IX, fue defendida por su ponente general, profesor don Francisco Bellot Rodríguez, catedrático de la Facultad de Ciencias Biológicas de la Universidad de Madrid. Expuesta la ponencia, que fue aprobada, intervino el señor Rodríguez Pérez, de Orense, proponiendo la creación de un mapa zoogeográfico de la región gallega, cuya petición fue estimada.

Seguidamente, el profesor don Ernesto Vilete Cortizo, catedrático de Fisiología Vegetal de la Facultad de Farmacia de Compostela, presentó la ponencia "Investigación y Desarrollo". Propusieron enmiendas el señor Tort Ortíz, de Lugo, sobre la conveniencia de contar con investigación científica y técnica propia, fomentando la investigación en todos sus grados, y el señor Galobart, de Pontevedra, sobre la idea de que la Universidad de Compostela coordine los diversos organismos regionales de investigación. La ponencia fue aceptada, aunque con algunas precisiones formuladas por el señor Isbert, del Consejo Económico Nacional.

La tercera ponencia que se sometió a la consideración del Pleno fue la de "Promoción social y formación profesional", de la que hizo una introducción en la que destacó su importancia y trascen-

dencia, don Antonio Aparici Mocholi, jefe nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional. En la lectura de las conclusiones, presentaron enmiendas y



Intervención de uno de los ponentes. — (Foto SANTISO)

formularon peticiones, entre otros, los señores Sres. García Siso, Penela, Galobart, Corpas Mira, Amigo Pose y el delegado del Ministerio de Orense.

Por la tarde, reunión de nuevo en sesión plenaria el Consejo Económico Sindical, fueron discutidas las ponencias "Fuerzas de Trabajo" y "Formación Cultural", a cargo de los ponentes generales, don Francisco Torres Huguet y don Eugenio López y López. También fueron aprobadas las respectivas ponencias.

Hoy, el Consejo Económico Sindical del Noroeste, celebrará sesión plenaria en La Coruña.

VISITA A S.E.R. EL CARDENAL

En la mañana de ayer el Excelentísimo y Rvdmo. Sr. Cardenal Arzobispo Dr. Quiroga Palacios, recibió en el Palacio Arzobispal a la Comisión Permanente del Consejo Económico Sindical del Noroeste, presidida por D. José Luis Taboada García, Delegado Nacional de Provincias y Presidente Adjunto del Consejo.

El Presidente Adjunto hizo un exacto resumen de la labor realizada por el C.E.S. del Noroeste, de la que es prueba la publicación de las 30 Ponencias que se le entregaron al Prelado. El significado más importante del Consejo — dijo el Sr. Taboada — es su carácter de asamblea regional, en la que se agrupan todas las personas significadas y con experiencia en los problemas de Galicia. Igualmente el Delegado Nacional de Provincias transmitió un saludo cordial del Sr. Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, Presidente del Consejo.

En respuesta a las breves palabras pronunciadas por el Sr. Ta-

boada, el Dr. Quiroga Palacios, agradeció la visita del Consejo y dijo: «Me congratula extraordinariamente que este Consejo Sindical del Noroeste plasme el valor



de la unión, de la que tanto necesitaba Galicia. Unión entre los trabajadores que tan eficientemente se están realizando en las distintas Ponencias. Hay problemas ocultos que al profundizar en los estudios, se descubre en mayor número y dimensión que los hechos aislados. Galicia necesita orientación. Y esto es lo que Vds. señores quieren darle a la región, y esto es digno de mis mayores elogios.

Serán sepultados al pie del Mont-Blanc los alpinistas muertos en la «Aguja Verde»

CHAMONIX MONT BLANC ALTA SABOYA, 9. — El ex-campeón del mundo de Ski, Charles Bozon y otros 13 alpinistas recibirán sepultura hoy a los pies del Mont-Blanc, en una de cuyas cumbres, la de la «Aguja Verde», fallecieron a consecuencia de un alud de nieve el pasado martes. El secretario de Estado de Francia para la Juventud y los Deportes, Maurice Herzog, también veterano escalador, representará al Gobierno en las ceremonias, a las que asistirán varios miles de personas.

«Ya sabemos que los hechos no marchan al paso de los deseos pero es bueno comenzar a andar el camino — terminó diciendo el Sr. Cardenal —, porque poco a poco nos irá acercando a la meta» Por último rogó al Sr. Taboada que llevase hasta el Sr. Ministro Secretario General del Movimiento un cordial saludo y la felicitación por los trabajos que realiza el Consejo.

VISITA A LA UNIVERSIDAD

En el Salón del Rectorado, el Prof. Echeverri, Rector Magnífico de la Universidad de Santiago, acompañado por la Junta de Gobierno, recibió a la Comisión Permanente del Consejo Sindical del Noroeste.

El Sr. Taboada García, Presidente Adjunto del Consejo, señaló que en nombre del Presidente del Consejo y Ministro Secretario General del Movimiento, quería patentizar la gratitud del Consejo a la Universidad Compostelana, a la que tanto debe, por la participación de sus catedráticos y profesores. El Sr. Taboada señaló, asimismo, los orígenes del Consejo, que surgió de una visita a S. E. el Jefe del Estado, en la que el Caudillo manifestó su continua preocupación por Galicia, e hizo, seguidamente una referencia de los trabajos realizados por las Comisiones del Consejo, de las que son prueba

EL TENIENTE GENERAL CAVANILLAS, EN WEST POINT



El Jefe del Estado Mayor Central, Teniente General Cavanillas Pórcper, examina un gorro de gala que usan los cadetes de la Academia Militar de West Point, en el curso de su visita a ésta. En el centro está el General de Brigada Luis García Rolán Superintendente de la Academia de West Point, y el cadete James F. Hennessey. (Foto AP-LOGOS)

VENTANA AL MUNDO

Por PANURGO

NACE UN ESTADO A LA INDEPENDENCIA: MALAWI III-. Welensky, máximopaladín de la extinguida Federación

Cuando en la hora cero de la noche del seis del actual la bandera del Reino Unido fue arriada en el estadio de Blantyre, para ser izada en su lugar el pabellón — rojo, verde y negro — de Malawi, millares de gargantas enronquecidas con las continuas voces de «Kwacha (amanecer) saludaron el nacimiento del nuevo Estado, tras setenta y tres años de dominación británica, así como también al Primer ministro, Banda, principal forjador de la independencia de su país, que, incansable alcanzó la victoria frente a su acérrimo oponente, sir Roy Welensky.

El extraordinario valor de la victoria de Banda, no podría aguilarse ya que tuvo que combatir, entre otros, con un hombre de acusada personalidad, como Welensky, Presidente de la Federación de Nyasalandia y Rhodesia, que sucedió en el cargo, en 1956, al primer jefe de Gobierno de la expresada Federación, el cual se retiró en noviembre del precitado año. En primer lugar, Welensky llegó a conseguir la nobleza por sus propios méritos, pues en su juventud fue maquinista de tren; en cuanto a su ideología, cabría clasificarlo como hombre de izquierdas, con afanes sociales sindicalistas. Fue su padre, casado con una holandesa, un inmigrante polaco en Rhodesia. El mismo sir Roy Welensky, en una carta dirigida a un amigo, le dice entre otras cosas: «Como sabes muy bien no tengo ni una gota de sangre inglesa en mis venas, pero sí hay algo en este mundo que estoy dispuesto a sostener cueste lo que cueste, es mi fe... en la Commonwealth británica». Para Welensky ella es uno de los mejores instrumentos del bien en este mundo.

En un discurso pronunciado en un viaje realizado a la Unión Sudafricana, expuso el Presidente de la Federación su tesis, que tantos ataques provocó entre los partidarios de Banda, pero quizá aun más, por parte de Garfield Todd, el misionero de la Iglesia escocesa. Primer ministro de Rhodesia del Sur. He aquí la tesis welenskyana: «A causa de la pluralidad de razas de nuestra población, y de su estado desigual de desarrollo, nuestro mayor problema común es el de las razas. Tenemos también en común el hecho de que la Federación exige el esfuerzo extraordinario de muchos y la aportación extraordinaria de un número relativamente reducido de ciudadanos. Por lo menos hay que esperar que a nosotros, en la Unión Sudafricana, en la Federación o donde quiera que los blancos tengan su hogar en el continente africano, nos sea reconocido nuestro esfuerzo incomparable, nuestra probidad y las buenas intenciones que los europeos hemos puesto en la labor y la vida en África».

Roy (o Roland) Welensky nació en Salisbury, (Rhodesia), en 1907. Su madre fue allí tabernera

y hotelero. Su madre, que falleció en 1918, fue asistida en sus últimos momentos por el doctor Godfrey Huggins, médico que, transcurridos algunos años había de convertirse en lord Malvern figurando al lado de Roy, como ministro en el Gobierno federal. Hasta los trece años, fue a la escuela de Salisbury, Welensky. Después trabajó en diversas actividades, como en granjas, minas, panaderías y tabajerías. Pero su oficio principal fue el de maquinista de tren. En cuanto al deporte, sus músculos de acero le convirtieron de simple amateur, en campeón profesional de boxeo de los pesos pesados, en Rhodesia, hasta que, en 1928, abandonó el ring. En Brocken Hill (Rhodesia del Norte) fue nombrado presidente del Consejo nacional del sindicato de ferrocarriles, en 1933. Por aquel tiempo comienza a despertarse en el joven Roy la afi-

TOGLIATTI VISITO LA EXPOSICION ESPAÑOLA DE SPOLETO Le acompañó Sánchez Bella

ROMA, 9. — El diario independiente de esta ciudad «Il Tempo» y el órgano del M. I. S. «Il Secolo d'Italia», publican en sus ediciones de ayer una fotografía a tres columnas en la que aparece el embajador de España cerca del Quirinal, don Alfredo Sánchez Bella, mostrando al líder del partido co-

Están negros en Blanca

BLANCA (Murcia), 9. — Toda la fuerza de este verano que es infernal se ha dejado sentir en la jornada de hoy durante la cual el termómetro ha subido hasta 40,5 grados a la sombra.

Las altas temperaturas reinantes perjudican notablemente a los lomones pendientes de recolección. — (Cifra)

ción a la política; y así, apoyado por los ferroviarios y los mineros, en 1938, es elegido miembro del «Northern Rhodesia Legislative Council». A partir de este nombramiento, interviene denodadamente, en unión de su amigo y consejero, el oficial y político, Gore-Brown, en favor de la unión de Rhodesia del Norte con Rhodesia del Sur, contribuyendo notablemente al establecimiento de la Federación, a la que fue incorporada Nyasalandia.

Al estallar la Segunda Guerra Mundial, Welensky continuaba sus tareas laborales, como maquinista de locomotora, a la vez que dedicaba su tiempo libre al «Executive Council», para el cual también había sido nombrado. Pidió su alistamiento militar en calidad de voluntario, pero su petición le fue denegada, por considerar era más necesario como funcionario en donde estaba.

En 1948 asistió en Londres a la Conferencia de África, en Lancaster House, en donde sostuvo los planes para constituir la Federación de Rhodesia y Nyasalandia. Sus méritos con el Reino Unido, se vieron recompensados en 1953, con motivo de las fiestas de la coronación, al ser nombrado caballero «Knight of the British Empire»; se transformaba así el ex-campeón de pesos pesados y maquinista de tren en sir Roy Welensky, el lector asiduo de Marx, Mill y Bentham. Su austeridad es notoria, ni fuma ni bebe alcohol.

Este es el hombre al que ha vinculado Banda, «Hablaremos de él mañana»; que, por cierto, también es partidario de la Commonwealth

La actitud caballerosa y correctísima del embajador de España con el dirigente del partido comunista italiano, durante su visita a la exposición, ha sido comentada en los círculos políticos como una demostración más de la ya conocida hidalguía de un pueblo como el español, que, en este caso concreto, a través de su representante oficial en Italia, ha sabido dejar al margen la personalidad de Togliatti, su condición de ex-combatiente en las brigadas internacionales durante la guerra de liberación y los sistemáticos ataques de su partido contra España para atenderle como un visitante y mostrarle unas facetas interesantes del arte español — Efe.

ALMANAQUE SANTORAL

Viernes, 10 de julio
Sale el Sol a las 4,55.— Se pone a las 19,46
Stos. Jenaro, Félix, Felipe, Alejandro, Vidal, Marcial, Is; Rufina, Segunda, vgs; Cristóbal Mauricio, Daniel, mártires.

CUPON DE GIE. OS
En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el núm. 760
PROGRAMA DE LA TV

un televisor...
PANTALLA NEGRA
General Electrica
DAVINA

PROGRAMA PARA MAÑANA

SOBREMESA
215 Avance de telediarario.
217 Primera página
230 Cámara 64.
300 Telediarario
320 Punto de vista. La música, por Antonio Fernández Cid.
330 Pausa musical. Hablamos de la gente.
340 El señor de la Fontaine, de Julio Vier.
400 A media voz

TARDE
TOROS PAMPLONA

NOCHE
700 Avance de telediarario
703 Campos y paisajes
730 Capitán Marte. Telefilm seriado.
800 Los viernes concierto
830 Dibujos animados
840 Campeones. Espacio deportivo.
8,55 Mundo ligero
900 Confidencias: "La paga extra".
930 Telediarario
950 El tiempo
955 Vuelta ciclista a Francia (XVIII etapa).

1000 Bonanza
1230 Cierre.
1105 Sospecha
1205 Telediarario
1225 El programa de mañana.
1230 Cierre.

ALBAÑILES
concediendo primas especiales, necesita VIACAMBRE.
Gral. Franco, 19.— Santiago.

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10.

HORIZONTALES: 1.—Vamos de prisa. 2.—Intersección.— Refresco. 3.— Prenda de abrigo.— Verbo. 4.— Atrevida.— Nota. 5.— Hidrofobia. 6.— Máquina que imprime, movimiento. 7.— Se fija.— Punta culminante de los Pirineos. 8.— Existia.— Mar arábigo. 9.— Señal.— Intersección. 10.— Arrasasen.
VERTICALES: 1.— Rateros.— Pilón en las minas. 2.— En el mar.— Simplex. 3.— Compostura.— Anudo. 4.— Pone en data.— Contracción. 5.— Tiempo de verbo.— Fertilizante. 6.— Ayuntamiento de la prov. de Pontevedra.— Marcharemos. 7.— Ciudad moscovita.— Arrase. 8.— Ciudad de Persia.— Colocan.

SOLUCION AL ANTERIOR
HORIZONTALES: 1.— Contra. 2.— ONU.— Aves. 3.— Ma. má.— Ene. 4.— Usela.— Er. 5.— Rogar. 6.— Cosas. 7.— Cal.— Atl. ne. 8.— Alo.— Aden. 9.— Sano.— Ona. 10.— Adulsen.
VERTICALES: 1.— Común.— Casa. 2.— Onas.— Calad. 3.— Número.— on U. 4.— Alosa.— Ol. 5.— Ra.— Agata. 6.— Ave.— Asidos. 7.— Tener.— Nene. 8.— Aser.— Polan.

Mortal accidente, al regreso del Encierro

En Roma fué seguida con gran espectación la carrera de Bahamontes entre Luchon y Pau

ROMA, 8. — Con verdadera expectación se ha visto y seguido en Roma, a través de las pantallas de la televisión, en reportaje en directo de la etapa de la Vuelta a Francia Luchon-Pau y con ella la gran hazaña del corredor español, Bahamontes. Los aficionados italianos, que seguían el curso de la carrera a través de la televisión, aplaudían cada vez que aparecía Bahamontes en las pantallas. La desilusión general invadió a todos al saber que no había logrado ventaja suficiente, al final, para endosarse el "maillot" amarillo. Todos los diarios de la noche de Roma, dedican al corredor toledano elogios que constituyen la más clara demostración de la admiración y la simpatía que en Italia se siente hacia los corredores ciclistas españoles. —(Alfil)

Falsificación de coronas danesas Localizados algunos billetes en Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 9. La Prensa danesa y sueca llegada a Palma estos días da cuenta del descubrimiento de una falsificación de coronas danesas y afirma que se han podido localizar en Palma billetes falsos de cien coronas. El diario sueco "Aftonbladet" afirma que el pasado día 30 de junio un súbdito danés acudió a un Banco de Palma para cambiar billetes de cien coronas. Los funcionarios encontraron extraño el grueso y el color de los billetes y se negaron a cambiarlos. En esta ciudad no se tiene noticia alguna fidedigna sobre esas informaciones procedentes de los Países Escandinavos, aunque se cree que se han desplazado inspectores daneses para hacer comprobaciones. —(Cifra)

La «U.S. Steel C.» adquiere acciones de Altos Hornos

NUEVA YORK, 9.— La "United States Steel Corporation" ha informado que está a punto de llegar a un acuerdo para adquirir un veinticinco por ciento de las acciones de "Altos Hornos de Vizcaya". Esta compañía siderometalúrgica española espera triplicar o cuadruplicar su producción de cerca de un millón de toneladas de acero al año. —(Efe).

Inundaciones en Brasil

RIO DE JANEIRO, 9.— Centenares de personas se encuentran sin hogar en cuatro Estados del noreste del Brasil, como consecuencia de las inundaciones causadas por 70 días de lluvias continuas. La situación es calamitosa, ha dicho el gobernador del Estado de Rio Grande del Norte. —(Efe)

Anúnciese en LA NOCHE

Congreso Eucarístico de León

Fraga Iribarne clausuró las jornadas de espiritualidad hispanoamericanas

Vitoria, 9. — Dos jóvenes que regresaban a esta capital, después de presenciar en Pamplona la fiesta del encierro, han sufrido un grave accidente de automóvil en las inmediaciones de la villa de Salvatierra. Una muchacha de 22 años, resultó muerta y su acompañante, de 26, que presenta heridas no muy graves, ha sido hospitalizado en el cuarto de socorro de esta capital. El accidente ocurrió cuatro kms. antes de la citada villa de Salvatierra de Alava. El automóvil que ocupaban ambos jóvenes se estrelló contra un árbol, por causas que se desconocen. El conductor del vehículo, herido, que ha podido declarar, achaca el accidente a un fallo mecánico. Este, Richard Edward Conder, es abogado y en su paso por Ibaeta acompañado de Margaret Sandra Webb, que guardó el cuerpo de su hijo, era ya cadáver. —(Cifra)

LEON, 9. — El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, que llegó a las once menos cuarto a esta ciudad para pronunciar el discurso de clausura en las jornadas de espiritualidad hispanoamericanas, organizadas con motivo de los actos del Congreso Eucarístico, fué cumplimentado en el hotel donde se hospeda por los gobernadores civil y militar, corporaciones municipal y provincial y demás autoridades. Poco después, el Ministro visitó las obras que se realizan para adaptar el edificio de San Marcos a un gran hotel. A continuación se trasladó al "Teatro Emperador", donde iba a tener lugar la clausura de las jornadas. Presidió el acto el Cardenal Landauri, Legado de Su Santidad y Arzobispo de Lima, que llegó al teatro acompañado de su séquito oficial y fué recibido con una gran ovación. En la presidencia, el Cardenal tenía a su derecha al Ministro de Información y Turismo y a su izquierda, al Obispo de León. También se encontraban en la presidencia otros doce prelatos, entre los que se encontraban el Arzobispo de La Plata (Argentina), doctor Antonio Plaza, y el Obispo auxiliar del Perú, monseñor Fidel Tubino. Asimismo, ocupaban asientos las autoridades provinciales y locales.

En el escenario ondeaban la Bandera Nacional y las de los países hispanoamericanos. El Cardenal Legado concedió la palabra al señor Fraga Iribarne, quien pronunció un importante discurso sobre "La unidad espiritual entre España e Hispanoamérica". Cerró el acto Su Eminencia el Cardenal Landauri, Legado pontificio de Su Santidad y Arzobispo de Lima. — (Cifra)

En la diócesis leonesa asistieron a una magna procesión Todos los religiosos nacidos en la diócesis leonesa asistieron a una magna procesión. La procesión se dirigió por las principales calles hasta el altar del Congreso, donde ya se hallaba para presidir el acto el Cardenal Arzobispo de Tarragona, Dr. D. Benjamín de Arriba y Castro con el Arzobispo de Oviedo; el de León y Vicario General Castreñe; el de La Plata (Argentina) el de Anking; los obispos de Mérida, León, Zamora, y el General de la Orden Dominicana, que es leonés y el Abad Mitrado de Duas, leonés, asimismo, D. Buenaventura Ramos. Al entrar el Cardenal Legado de Su Santidad fué objeto de un cariñosísimo recibimiento. La gran explanada de papalaguinda estaba ocupada materialmente no solamente por los religiosos, re-

LA BOLSA

MADRID La sesión de ayer estuvo más entonada, pues si bien hubo un pequeño predominio de valores que retroceden sobre los que obtuvieron ganancias fue de escasa cantidad, hubo un crecido número de repeticiones, subiendo el índice general 0,06 por cien. En el corro eléctrico las diferencias tanto en uno como en otro sentido fueron de poca cuantía. De un total de 90 valores contratados en renta variable, 25 suben, 29 bajan y 36 repiten cambio. El índice se fija en 96,28 por cien.

BARCELONA Ha continuado la misma tónica y norma del día anterior en la Bolsa, en la que la tendencia fué netamente de contención del desenso iniciado la pasada semana. Las operaciones no fueron muy numerosas, pero en el ambiente reinaba el deseo de superar los cambios, cosa realizada en la mayoría de las operaciones. La Cros ganó 15 enteros, Química Flix, 10 y Fecsa también superó el cambio anterior, rebosando 18 puntos Minas del Rif y así progresivamente. Quedó bastante dinero para futuras sesiones y el ambiente estuvo más normal que en días pasados. En Fondos Públicos, Obligaciones Industriales y cupones, negocio normal sin grandes diferencias.

BILBAO La sesión de la Bolsa de Bilbao ha transcurrido en un ambiente de mejor entonación y resistencia que días anteriores, destacando la recuperación habida en Hidroeléctrica Española y Altos Hornos, tan duramente castigados. Aunque las oscilaciones no han tenido en los demás sectores gran significación, hay que resaltar la mejora de nueve enteros en Campsa y la pérdida de once en el Banco de Bilbao. Cierre equilibrado.

BANCO HIJOS DE OLIMPIO PEREZ
Fundado en 1847
CENTRAL, Santiago - Cervantes, 15
AGENCIA URBANA, Gral. Mola, 8
Sucursales: VILLAGARCIA - MUROS

COTIZACIONES FACILITADAS POR EL MISMO BANCO

Table with columns for Bancos, Electricas, Alimentacion, Inmobiliaria, Mineras, Monopolios, Navales, Quimicas, Metalurgicas, and Varias, listing various companies and their stock prices.

LEON, 9. — Esta tarde se ha celebrado el día de los sacerdotes, religiosos y religiosos ante el altar del Congreso Eucarístico. A las seis y media de la tarde, de la Real Basílica de San Isidoro salió una magna procesión en la que figuraban als religiosos de todas las Ordenes que han nacido en León y que están desplazadas por toda España e incluso en el extranjero; los religiosos de todas las Ordenes; los sacerdotes seculares de la Diócesis, así como también los que habiendo nacido en esta provincia diocesana ejercen su ministerio en España o en el extranjero: Compañía esta procesión varios millares de religiosos, religiosos y sacerdotes y entre éstos figuraban tres prelatos: el de Cuenca, D. Inocencio Rodríguez; el coadjutor de Badajoz, D. Doroteo Fernández y el de Tudela, D. Angel Rieco. La procesión se dirigió por las principales calles hasta el altar del Congreso, donde ya se hallaba para presidir el acto el Cardenal Arzobispo de Tarragona, Dr. D. Benjamín de Arriba y Castro con el Arzobispo de Oviedo; el de León y Vicario General Castreñe; el de La Plata (Argentina) el de Anking; los obispos de Mérida, León, Zamora, y el General de la Orden Dominicana, que es leonés y el Abad Mitrado de Duas, leonés, asimismo, D. Buenaventura Ramos. Al entrar el Cardenal Legado de Su Santidad fué objeto de un cariñosísimo recibimiento. La gran explanada de papalaguinda estaba ocupada materialmente no solamente por los religiosos, re-

El Ministro del Interior alemán, en Madrid MADRID, 9.— Bajo la presidencia del Ministro de Educación Nacional se ha reunido la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica, con asistencia de los representantes de los distintos ministerios y organismos de investigación que la integran. Se informó favorablemente una solicitud de subvención formulada por la Asociación de Investigación Técnica de la Industria Papelera Española e igualmente la constitución de la Industria Navarra para la Investigación Metalúrgica. Fué estudiada la coordinación de los trabajos de investigación en los sectores agrarios y de medicina y se trató de otras cuestiones relacionadas con las asociaciones de investigación industrial. (Cifra)

Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica

MADRID, 9.— Ha llegado en avión, procedente de Roma, el Ministro del Interior de la República Federal Alemana, señor Hermann Hoehner, que va a permanecer dos días en Madrid en visita semioficial. Ha sido recibido en el aeropuerto de Barajas por el Ministro de la Gobernación, Director General de Seguridad, Embajador de Alemania en España y otras personalidades. (Cifra)

Taller flotante de la VI Flota Entró en el puerto barcelonés BARCELONA 9. — Esta mañana se hizo a la mar el submarino nuclear "Seawolf" para unirse a las restantes unidades de la sexta Flota norteamericana que se disponen a efectuar maniobras en el Mediterráneo. Entró en el puerto el buque de la misma flota "Tallwhatchie County", taller flotante al servicio de los portaviones que prestan servicio en el Mediterráneo, a bordo del cual se procede a la reparación de aviones. Constituyen la dotación, quince oficiales y 236 clases y marineros. Desplaza 5.400 toneladas y permanecerá unos días en el puerto. — (Cifra)

Continúan a ritmo acelerado las perforaciones de Ayoluengo Instalados tres grandes depósitos cisternas BURGOS, 9.— El petróleo de Burgos acusa una pausa de silencio, que no corresponde a la realidad de los hechos, puesto que estos siguen desarrollándose sin pausa en un curso normal, cuya esencial consecuencia es permitir la confirmación del optimismo inicial. Las perforaciones en "Ayoluengo núm. 1", continúan a ritmo creciente y, al parecer, han llegado a los dos mil metros de profundidad, sin que el secreto "auténticamente militar" que rodea los trabajos de prospección permitan conocer datos concretos acerca de sus resultados. Los técnicos siguen sus estudios y cálculos sobre la capacidad de la primera capa y se procede a la instalación de tres grandes depósitos cisternas de doscientos mil litros

Perón, reconocido por un médico en Barcelona

BARCELONA, 9 — Ha permanecido unas horas en la ciudad condal para ser reconocido por un facultativo, el general don Juan Domingo Perón, que emprendió poco después viaje de regreso a Madrid. El señor Perón se encuentra totalmente restablecido de su reciente enfermedad y dentro de pocos días se propone trasladarse a la Costa Brava, donde pasará unos días de vacaciones. — (Cifra).



TERRIBLE INCOGNITA
Una señora consuela a un niño de seis años, que llora amargamente.
—¿Por qué esa desesperación tan grande, muchacho?
—¡Mi papá ha llamado a mi mamá canello!
—¿Y por eso lloras?
—¡Y aún hay algo peor; mi mamá ha llamado a mi papá canelo!
—¿Pero eso no es motivo para esa pena!
—¿Cómo que no? Si eso es así, yo que soy su hijo, ¿qué es lo que será?

SUEÑO Y DESPERTAR
Durante un juicio, el abogado defensor, que está pronunciando un discurso, observa que uno de los magistrados se ha dormido. Entonces dice:
—Señor presidente: si lo parece, esperaré para terminar mi discurso a que su colega haya despertado.
A lo que el presidente repliega:
—Yo accedería a su petición pero piense, señor abogado, que acaso mi colega está esperando el fin de su discurso para despertarse.

PARA ANIMAR
El joven, tímido a más no poder, aboraba, por fin, en la calle a una muchacha conocida.
—¿Esa... es bien su papá?
—Pregunta el joven.
—¿Cómo dice? ¡Ah, muy bien, muchísimas gracias!
—¿Y... y... su mamá?
—Pues también está perfectamente.
Hay un silencio difícil que se prolonga y se prolonga. Por fin la muchacha le dice suavemente:
—También tengo una abuelita.

LAGUA VA!
—Lo que usted padece es hidropesía. Agua en el cuerpo.
—¿Claro! Llevo un mes a leche sola...

ANECDOTAS LITERARIAS
Una noche que llovía en Madrid a torrentes, se estrenaba en el Teatro de la Zarzuela "El coche del diablo", de Perrin, Palacios y el maestro Jiménez. La obra no gustó, y cuando el palco estaba en su apogeo, Perrin preguntó a Palacios:
—¿Son los bastones?
—No; son los paraguas.

Continúan a ritmo acelerado las perforaciones de Ayoluengo

Instalados tres grandes depósitos cisternas BURGOS, 9.— El petróleo de Burgos acusa una pausa de silencio, que no corresponde a la realidad de los hechos, puesto que estos siguen desarrollándose sin pausa en un curso normal, cuya esencial consecuencia es permitir la confirmación del optimismo inicial. Las perforaciones en "Ayoluengo núm. 1", continúan a ritmo creciente y, al parecer, han llegado a los dos mil metros de profundidad, sin que el secreto "auténticamente militar" que rodea los trabajos de prospección permitan conocer datos concretos acerca de sus resultados. Los técnicos siguen sus estudios y cálculos sobre la capacidad de la primera capa y se procede a la instalación de tres grandes depósitos cisternas de doscientos mil litros

S O P O R T A L

POR JESUS REY F. ALVITE

El maestro "Chimangas" continúa

batiendo el yunque a los 81 años

Tomar tocino asado, es el secreto de la fortaleza del más anciano de los herreros santiaguenses

"El secreto de mi longevidad, buena salud, estupenda dentadura y fuerza en la diestra para trabajar el hierro, es comer tocino asado y disponer de un par de litros de un buen Ribero en las comidas..."



El maestro y el aprendiz. (Fotos Alvite).

El señor Fuentes Rodríguez mide 1'90 de altura y está a punto de cumplir 81 años de edad. Trabaja en un bajo de la zona de la Corredera de la Campa, en Conjo, barrio en el que reside desde casi toda su vida...

minemos— Juan Alvarez Fraga. —¿Qué se hace amigo? —Por hacer... trabajando en el tiempo. Eh, rapaz, tira del fuelle. Y el interpelado, el aprendiz, al que quiere como si fuese un niño...

el tercer bocallido que se zampó esta tarde. El rapaz, con mirada de pello respetuoso, sonrió. E, intervino, diciendo. —Usted también tiene buen apetito. Me aventaja en dos. —Cala, rapaz —le respondió cariñosamente.



El decano de los herreros de Santiago

do y mientras tanto obtuvimos detalles relacionados con el anciano joven, conversando con uno de sus cuatro hijos, empleado en el Saneatorio de Conjo, también herrero.

JUICIO DEL HIJO

—¿Qué tal herrero es su padre? —Fue magnífico. En sus tiempos, trabajó en Vidán, en casa de Villaverde, luego en la Regional y en Casa Vilas, en las Animas. Pero su profesión la completó con conocimientos de mecánica.

INTERVIENE EL MAESTRO

—¿Qué comentas tú? Si, aún hay mucho fuelle para continuar y mostrarnos que con los 81 años que tengo puedo ganaros en técnica y en rendimiento. —Dígame maestro ¿Cuál fue su primer sueldo? —Trabajando para Villaverde, una peseta diaria; para Bruzos, 1'75 y con Sanjurjo, en La Regional, 2'50 pesetas...

HORAS DE COMPOSTELA

Los actos de hoy en honor de San Cristóbal



Ilustra nuestra crónica de hoy en su capítulo inicial la fotografía de la imagen de San Cristóbal, Patrono de los automovilistas, esculpida por el artista compostelano Jesús Rivas por encargo de la Comisión rectora de la Cofradía creada en Santiago hace catorce años.

En honor de San Cristóbal se celebran hoy, día de su festividad, diversos actos. Una vez más vamos a recordárselos a ustedes: A la una de la tarde, Misa de campaña delante del Pabellón de la Herradura. Tras la bendición de los vehículos, el desfile procesional inmediatamente después de la carroza-automóvil con la imagen del Santo Patrón. El paso de la caravana será por las calles de costumbre. Todo un magnífico espectáculo, como saben hacer los automovilistas santiaguenses.

Para los pobres la Comisión de la Fiesta de San Cristóbal ha previsto una comida extraordinaria en la Cocina Económica. Para la juventud, una fiesta popular en la calle de Dr. Teijeiro. En fecha tan señalada como ésta, nosotros felicitamos de aquí a los automovilistas y en particular a la Comisión organizadora de los actos que van a celebrarse, por el entusiasmo e interés con que en pocas horas como siempre montaron todo un interesante programa.

Despedida de soltero a dos aviadores del Aero Club

Ayer a media tarde saludamos en una rúa compostelana a Valentín Pont secretario técnico del Aero Club de Santiago (sección de pilotos) durante varios años. Un saludo así es lógico que los consignemos como una novedad, pues Valentín Pont estaba ausente de nuestra ciudad desde hacía algunos meses. Resido ahora en tierra catalana, de la que es natural.

Ha vuelto Pont a Galicia para un acto trascendental en la vida de una persona: contraer matrimonio. Sus esposales, con la bella señorita santiaguense María Pita Rey - Sánchez Harguiey se celebrarán mañana, sábado, en El Ferrol.

En tales circunstancias sus compañeros los pilotos del Aero Club se han obsequiado anoche con una cena, como despedida de la vida de soltero. El asarajo fue extensivo a otro aviador de la misma Sociedad, y que igualmente en fecha breve contraerá matrimonio: don Luis Otero Carreira.

Presidieron la cena el doctor Amaro López Gocás, presidente del Aero Club; el secretario general, Sr. Hevia y el maestro de pilotos, director de la Escuela, D. Angel Campoy.

José REY F. ALVITE

Curso de Verano

Programa para hoy

A las nueve de la mañana: Gramática y Conversación, por doña Rosa Castillo, D. Manuel Rabanal y D. Hilario Sáinz. A las diez: La Lirica del Siglo de Oro, por D. José Filgueira Valverde.

SOCIEDAD DE ESTUDIOS

—En el Instituto Arzobispal Garmirez, superó la prueba de examen de grado superior, con la calificación de Matrícula de Honor, el aventajado alumno Manuel Miguel Ben. Nuestra cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a sus padres, el Teniente Coronel del Cuerpo de Caballeros Mutilados D. Rafael Miguel Rodríguez.

GUIA MORAL

PRINCIPAL: «Sólo soy una mujer». 3 Mayores de 18 años. METROPOL: «X-3. Operación dinamita». 3 Mayores de 18 años. SALON: «El milagro de los Jorobos». 2 Mayores de 14 años y «Temporada». 2 Mayores de 14 años. CAPITOL: «El León de Espartaco». 2 Mayores de 14 años. YAGO: «Al final de la noche». C. AVENIDA: «El Tigre de Esnapura». 3 Mayores de 18 años.

CIRCO MONUMENTAL

EL CIRCO GIGANTE PARA 4.000 PERSONAS

EL PUBLICO HA DADO SU VEREDICTO

FABULOSO!

6.000 personas admiraron ayer, el FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO 1964

Aclamado en Madrid por 1.000.000 de personas... ahora en SANTIAGO participando los

MEJORES CIRCOS DEL MUNDO

¡Apresárese a sacar sus localidades!

¡SE AGOTAN!

HOY, DESPEDIDA

7'45 tarde y 10'45 noche

GRAN PARQUE ZOOLOGICO El mayor de Europa

ULTIMO DIA

BAJO LA CARPA

Presentación del Gran Circo Monumental

Gran éxito del Festival mundial, 1964

¡Por fin hemos visto circo en Santiago! El Gran Circo Monumental de la Empresa Feijóo y Castilla que ayer ha llegado a nuestra ciudad. Si todos los programas ofrecidos por el Circo Monumental, a su paso por Santiago, se recuerdan por su novedad y atractivo, el que nos ha traído este año supera a todo lo imaginable en originalidad y perfección, en la calidad de cada número y en su atracción de gran espectáculo lleno de variedad, colorido y luminosidad circense. Ello es así, porque nuestro ilustre paisano Feijóo ha logrado reunir bajo la carpa azul las máximas figuras de la pista para traérselas en su ruta por Galicia, donde, en cada localidad que se instalan, despliega el circo su triunfal desfile del "Festival Mundial del Circo, 1964".

Las enormes instalaciones del Circo Monumental rebasan el amplio solar de Entrecercas, ocupando calles laterales y plazuelas contiguas que extienden el ámbito circense poco menos que a toda la ciudad. Aunque mejor añadiríamos que su presencia sale del área local para llegar en su proyección a las comarcas vecinas, de cuyas localidades concurren también sus gentes a esta anual cita para todos del Circo Monumental. Tal es la confianza que el público otorga a sus directores Manuel Feijóo y Arturo Castilla, que, aunque otros espectáculos circenses pasan por nuestra ciudad, lo hacen sin pena ni gloria, más bien con pena, porque quien de veras quiere ver "circo-circo" va a verlo en el "Monumental" y se goza en su mundo de sonrisas y de risas, de valor y de destreza, de humorismo y de drama, de equilibrio y de gracia...

Todo esto lo ha comprobado el público que ayer, en funciones llenas, contempló el variadísimo y selecto programa compuesto por numerosos programas de primerísima categoría dentro de tanta diversidad de géneros, y todos ellos de la más clásica solera circense.

Comienza el extraordinario desfile con los números de fieras, "Panteras y leopardos", a las que Alfredo Beaurat hace realizar los

difíciles ejercicios de girar sobre sí mismas, cruzar un puente apoyando las patas sobre dos cuerdas paralelas y otros que ponen a prueba el valor del domador. En el mundo sólo existen dos números de leopardos, ya que estas fieras son las más difíciles de reunir y amaestrar. Otro domador, Roland Prim, exhibe sus hermosos "Tigres Reales de Bengala", en plásticos cuadros y más tarde, también el mismo, los "Elefantes de la India" —montados por dos hayadoras—, que finalizan su actuación realizando el difícil ejercicio de sostenerse sobre una pata.

El trapecio, de tanta ralgambre circense y siempre deseado, esta vez, para satisfacción del público, "El Gran Niño de Bélgica" realiza en él arriesgados vuelos de cabeza. El "Trio Lorentis Sister", dos guapas "ragazas" y un joven, excepcionales antipodistas, sorprenden por su perfección y despegado de las leyes de la gravedad, en sus equilibrios "Los Dobos", en lo alto del circo, gran su noria aérea desafiando el vértigo.

La emoción, la espectacularidad y el riesgo de "La moto del espacio", montada por Wolf Belfis, mientras su esbelta "partenaire" Regina, gira vertiginosamente, es de lo más sorprendente que hemos visto, y suspenden el ánimo las arriesgadas posturas del conductor, así como la velocidad increíble a que las realiza. Los cascacos rusos "Trupe-Bratuchin", de acróbatas cabalistas, entusiasman por la destreza con que montan y saltan en sus cabalgaduras. "Pet and C." es un simpático trío que divierte al público con sus cabriolas. Los "Seguras Brother", son dos estupendos voladores. La "Troupe Hortobagys" e nsus saltos de bécuda, logran ese "más difícil todavía" con el salto final que sitúa a uno de ellos encima de la torre humana de cuatro individuos. La "Troupe Vasillos", sobre escaleras libres, ejecuta los más variados ejercicios.

La gracia del circo, el humor, la comicidad y todo de muy buena factura, conseguido con elegancia, recursos, con ingenio e inventiva, con "autenticidad" de verda-

deros payasos —sin mixtificaciones— es con lo que nos deleitaron "Dick y Popey".

Y ahora, ¡paso a la Reina! "Miss Gypsy" Reina del Festival Mundial del Circo, 1964. Una reina mitad mujer, mitad ave. Sus pasos sobre el alambre tienen la gracia del "ballet", el ritmo de un verso y la belleza de una escultura. Su doble actuación sobre el alambre: como funambulista y como malabarista es sencillamente asombrosa. Nadie hasta ella había logrado una actuación tan completa y la que nadie ha logrado una actuación tan completa y la que nadie ha logrado aún: sostenerse en el alambre, con la cabeza.

El popular Canuto, archicomisismo, la locutora Marga y la orquesta que dirige el maestro Cid, completan este espectáculo fabuloso, al que el público ovacionó largamente.

JOAQUIN MEJUTO

UNIVERSIDAD

PRUEBAS DE MADUREZ DEL CURSO PREUNIVERSITARIO

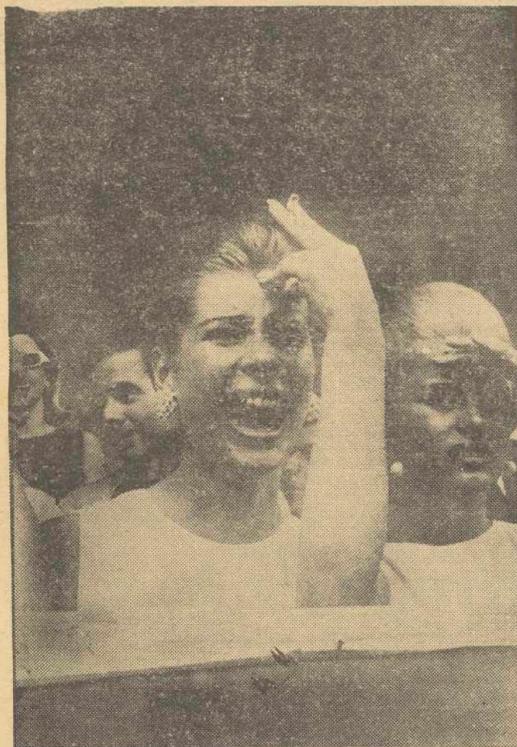
LIBROS DE CALIFICACION

Los alumnos matriculados en las Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario de Junio, pueden retirar sus Libros de Calificación, en la Conserjería de la Secretaría General de esta Universidad, a partir del día 11 de los corrientes en horas de la mañana, hasta el día 1º de septiembre próximo, en cuya fecha serán remitidos los que no hayan sido retirados a los Institutos respectivos.

Lo que se hace público para general conocimiento. Santiago, 8 de Julio de 1964. El secretario General P. D. El jefe del Negociado.



La guapa yugoslava organizó la orquesta de los lloros. Esas manos sin compostura son toda una expresión de terror.



No es un ¡Ole! flamenco y torero. No, lo que esta guapisima sueca hace es lanzar el grito más desgarrador de la tarde. Pero ni el toro ni el torero creyeron que la cosa iba con ellos.



La japonesita tuvo que ayudarse de su pañuelo para dar escape a todo lo que contenían sus ojos. — (Foto EUROPA PRESS).

EL CORREO GALLEGO

«Todos los chicos y chicas» es para

FRANCOISE HARDY su mejor canción

«Me gustaría hacer mi primera película con Marlon Brando y Brigitte Bardot», dice la juvenil estrella de la canción

Los libros hostiles

Por **TOMAS BORRAS**

SI como sería absurdo y xenófobo, suponer que todos los libros que se escriben fuera de España son antiespañoles, deformidad mental es creer que ninguno nos ataca. No me refiero a cuestiones políticas, sino a la comprobada ausencia de probidad que en ocasiones se manifiesta, al tratar temas que nos atañen, en libros auténtica o pretensamente serios y científicos.

La antiespañolidad cambia muchas caretas, y ésta, hipócrita, de la objetividad aparente, es la más usada. Jamás leeréis en los libros a que aludo censura o tachá, insulto o crítica de cosas españolas. Porque de las dos amplias maneras —con infinitos matices— de atacar a España, en este caso del disimulo untado de seriedad se elige la omisión. Nada de escándalo: sólo evitar la mención del país apesadado. Pues el silencio también mata.

He visto, por ejemplo, publicaciones oficiales, referidas a estadística de nomenclatura varia. El trigo. ¿Es que el trigo es "pro" o "anti", se allinea en un bando u otro? Pues si ponen en columna la lista de los países productores de trigo, España no aparece en ella. Hay que procurar que en todo caso se la olvide. Las Letras. ¿Es que no acredita España que su literatura es gloriosa, de las considerables de la cultura? Pues se conceden cuatro líneas misericordiosas a las figuras cuya ausencia del diccionario o pedante crónica resultaría perjudicial para la edición, y se eluden más nombres; cuya abundancia es abrumadora al entrar en capítulo otras naciones. Con lo que el cotejo induce a la creencia de que España sólo ha producido dos o tres hombres notables en esa área intelectual. La historia. Con desfigurar los hechos, cosa fácil en esta disciplina, o interpretarlos a gusto del difamador que parece que no difama, se consigue eclipsar cualquier triunfo o catalogar un período con mendacidad que beneficia a quien publica. No sólo en el arco de Triunfo de París se inscribe "Bailén" como victoria francesa.

Nosotros no somos hostiles a lo extrafronterizo. Por el contrario, desde el siglo XVII podemos repetir con Tirso de Molina —que lo refería

a Madrid— que "a extranjeros tratamos bien, si mal a los naturales". Y no se diga si los editores hispanos prefieren, ansiosa y continuamente, Letras extranjeras a Letras españolas. Ahí están sus índices.

A esta actitud se corresponde por ahí con la solapada maniobra de evitar la aceptación de España como uno de tantos Estados, en el examen de la actividad del mundo, o recortar hasta dejar en puros huesos su categoría, o su acción, o su obra. Lo más dañino es la persuasión entre nosotros mismos de esos textos, con lo que contribuimos no a leyendas negras desfiguradoras ante los demás, sino al derrotismo y conciencia de que no somos nada ni nadie. Peste que ataca a la juventud por carencia, a sus años breves, de argumentos contrarios.

Algunos editores, al advertir en los tratados de por ahí que esos editores trasladan a su patria, que se omiten la aportación o la persona de España, encargan a escritores imparciales que completen cuanto el principal desdén. Es una vergüenza comprobar cómo humildemente aquí se añade a la zaga de un capítulo o de un libro, o en nota de pie la cantidad que hay que añadir a la suma, pues la obra original pasa una esponja por la tabla de méritos de nuestra Patria. Con ello se declara el suceso, y sin protestar de él —ni tirar al cesto el libro enemigo, sin traducirle— se acepta la pseudoautenticidad del anti-español de turno; arrastrándose a su cola para atar a sus errores de bulio un farolillo que ilumine la verdad. ¿Por qué no se omite en nuestra bibliografía cuanto padezca de esa maca?

Lo español no se traduce. Está condenado asimismo a confinamiento. El truco y toma y daca no existe para el escritor de imaginación, poeta, historiador, didáctico, etc., si ha nacido aquí. La sumisión a una catarata de traducciones es onerosa y aniquiladora. Aun eso se puede soportar en aras de la universalidad de la cultura. Mas el libro que nos ignora, que nos tapa para asfixia, que nos caricaturiza, que nos deforma, que nos disminuye, ¿por qué abdicación de lo viril se acepta, difunde, mima y enjaya?



Sola, sonriente, con jargas melenas, Francoise Hardy en una típica calle de Mallorca. — (FOTOFIEL).

En el aeropuerto de Son, San Juan de Palma de Mallorca, esperábamos con ansiedad la llegada de la famosísima cantante Francoise Hardy. Al no tomar tierra el avión, tuvimos que desistir de la idea, para trasladarnos más tarde en su busca al Night Club TITO'S. Diez minutos antes de comenzar el show en el mencionado lugar, considerado como uno de los clubs mejores de Europa, apareció la simpática, genial y bella francesa.

Lucía un lujoso traje negro, un juego inconfundible con sus hermosos cabellos rubios.

UN PAIS ACOGEDOR
Al percibir nuestra presencia, nos señaló con el dedo y dijo con su clásico francés: «Señores, si me preguntan por Mallorca, no la conozco...»

Fueron las primeras palabras de la famosa cantante.

Le hicimos la primera pregunta: ¿Su nombre de pila, por favor?, y ella contestó equivocadamente: «Rita Pavone». Al parecer, no entendió nuestra pregunta, o nuestro modesto francés no supo formularla.

«Ha dicho que no conocía Mallorca?»

«No.»

«¿Qué impresión le ha causado?»

«Magnífica, con sus hoteles y piscinas.»

«¿Y España?»

«Un país acogedor.»

«¿Ha grabado muchos discos?»

«En Francia nueve.»

«¿Su mejor canción?»

«¿Cuál le parece a usted?, porque supongo me habrá oído cantar.»

«Así es. Me gusta mucho «Todos los chicos y chicas».

«Pues esta es mi mejor canción —nos dice la joven cantante. —¿Qué cantante le gusta más? —Aquel que tenga cualidades de hombre. —¿Está considerada Francoise Hardy como la mejor cantante francesa del momento? —Aquí nos mira, nos sonríe y dice melancólicamente: —¿Y usted qué opina? —¿Cree usted que sí.»

SU ESTILO PROPIO

«¿Cómo la catalogan en las Hit Parades?»

«Como una cantante más.»

«¿Ha sido solicitada para hacer cine?»

«No.»

«¿Le gustaría?»

«Mucho, siempre que fuese para cantar.»

«¿Con quién?»

«Con Marlon Brando y Brigitte Bardot.»

«¿Qué estilo propio posee Francoise Hardy?»

«Canción melódica.»

«¿Qué le parece la T.V.E.?»

«Es muy buena, sobre todo «Amigos del lunes».

Ya llega la hora de la presentación en Mallorca de la célebre cantante por primera vez. Es anunciada en diversos idiomas a través de los hilos microfónicos. Su voz resalta, la belleza anima, la sonrisa perdura.

Y nosotros abandonamos aquel lujoso recinto para transcribir el eco de su voz a nuestras páginas.

MANUEL LUCAS

(Un reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción.)

EXHAUSTORES DE GAS EN EL PAVIMENTO

Invento alemán contra la infestación del aire UN METODO EFICAZ Y BARATO

MANNHEIM (Por Peter Klein. Impresiones de Alemania).

¿Será posible que las chimeneas de las fábricas desaparezcan?

¿Volverá a haber en el cielo azul hasta sobre las grandes ciudades industriales, sin las nubes de humo y de gases? ¿Será realizable eliminar los gases de escape altamente tóxicos que infestan las calles? Parece que todas estas preguntas tendrán en un futuro próximo una respuesta positiva. Basta que se impongan las nuevas ideas del inventor alemán Otto Köhler, de Mannheim.

Cuando hoy se habla de la depuración del aire de las ciudades se proponen, casi siempre, medidas destinadas a expeler los gases tóxicos en mayores alturas o, en caso de calma, a promover su puesta en circulación. En la práctica, esto significa chimeneas más altas, o, como se ponderó en los Estados Unidos, ventiladores gigantes en los puntos de congestión del tráfico. Frecuentemente se habla de filtros destinados a captar en las chimeneas de las fábricas y en los tubos de escape el hollín, el óxido de carbono y otros ingredientes nocivos. No obstante, se verificó que todas esas propuestas no resuelven definitivamente el problema y resultan demasiado costosas.

Otto Köhler, en cambio, intenta no derivar al aire esos gases sino conducirlos para debajo de la tierra. Partió de la idea de que las red es de canalización subterráneas para las aguas residuales son aprovechadas sólo hasta un tercio de su capacidad, quedando en las tuberías todavía espacio suficiente para los gases de escape. Köhler propone, por eso que en

el pavimento de las calles se abran pequeños pozos en los puntos de concentración del tráfico y delante de las señales luminosas, donde los automóviles paran. Por las tuberías de canalización estos gases podrían ser conducidos a centros de utilización industrial. Allí el óxido de carbono podría ser transformado por ejemplo, en ácido carbónico líquido o gaseiforme o en hielo seco.

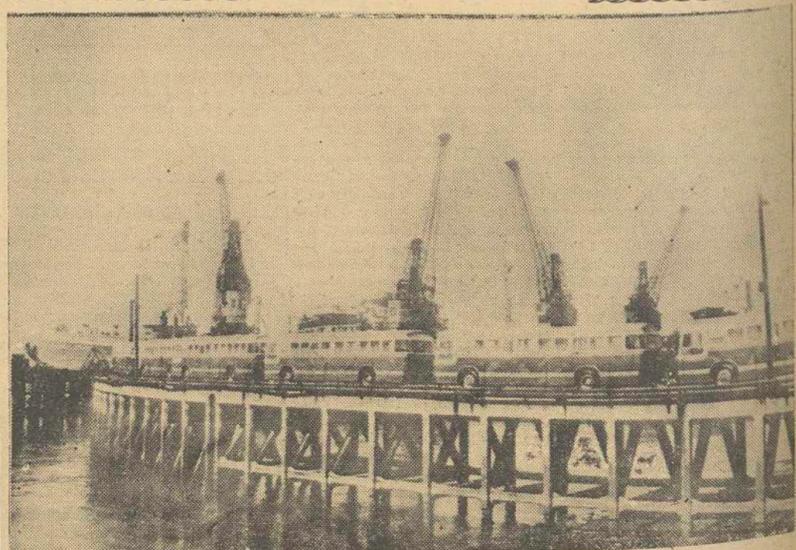
Según opina el ingeniero de Mannheim, el mismo método podría ser aplicado para los gases de industrias así como los gases de calefacción de las casas de viviendas. No obstante se deberá cuidar de que por instalaciones especiales, quédas las viejas chimeneas, los gases puedan ser conducidos otra vez al aire caso de presentarse cualesquier perturbaciones en los pozos de desagüe.

Como la canalización tiene que ser transformada para captar simultáneamente aguas residuales y gases, no se podrán evitar considerables gastos. Además será necesario determinar exactamente en qué puntos hay que instalar los exhaustores y tomar precauciones para que los gases no se concentren en determinados lugares de la canalización y suban a la superficie. Otto Köhler prueba por los cálculos que su método no sólo es el más eficiente sino, con mucho, el más barato.

El inventor está convencido de que su sistema tiene un brillante porvenir, aunque hasta su implantación se tendrán que dar aún muchos pasos. «No falta más que acostumbrarse a la idea», declara el ingeniero, «que en el futuro se pagará determinada tasa

no sólo para las aguas residuales, sino también para los gases. Un aire limpio y la salud merecen, sin duda, este pequeño sacrificio».

Más autobuses británicos para Cuba



LIVERPOOL, (Inglaterra).— He aquí una fila de autobuses Ingleses próximos a salir para Cuba. El embajador cubano ha estado en la casa Leyland, en Lancashire, para firmar un segundo y más amplio contrato con dicha casa para el envío de más autobuses a Cuba. El gobierno norteamericano ha estado efectuando presiones en Inglaterra para parar estos embarques. (Foto EUROPA PRESS)